

AQ sound FS S

Οδηγός ακουστικού βοηθήματος

AQ sound FS S

AQ sound FS S myChoice

HANSATON S Charger



Οι παρούσες οδηγίες χρήσης ισχύουν για τα εξής μοντέλα:

Ακουστικά βοηθήματα

CE
0459

AQ sound FS 9-S Left

AQ sound FS 7-S Left

AQ sound FS 5-S Left

AQ sound FS 3-S Left

AQ sound FS S myChoice Left

AQ sound FS 9-S Right

AQ sound FS 7-S Right

AQ sound FS 5-S Right

AQ sound FS 3-S Right

AQ sound FS S myChoice Right

Αξεσουάρ μη ασύρματης φόρτισης

HANSATON S Charger

CE



Λεπτομέρειες του ακουστικού βοηθήματος και του φορτιστή σας

- ① Εάν δεν έχει τσεκαριστεί κανένα τετραγωνίδιο και δεν γνωρίζετε το μοντέλο του ακουστικού σας βοηθήματος ή των αξεσουάρ φόρτισης, ρωτήστε τον ακοοπροθετιστή σας.
- ① Τα ακουστικά βοηθήματα που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης περιέχουν μια ενσωματωμένη και μη αφαιρούμενη επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου.
- ① Διαβάστε επίσης τις πληροφορίες ασφαλείας σχετικά με τον χειρισμό των επαναφορτιζόμενων ακουστικών βοηθημάτων (κεφάλαιο 24).

Μοντέλα ακουστικών βοηθημάτων

Ακουστικά

☐ AQ sound FS S (9/7/5/3) (Left/Right)

☐ Θνήλη

☐ AQ sound FS S myChoice (Left/Right)

☐ SlimTip

Αξεσουάρ φόρτισης

☐ HANSATON S Charger

Σας ευχαριστούμε

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε αυτά τα ακουστικά βοηθήματα.

Παρακαλούμε διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης προσεκτικά και βεβαιωθείτε ότι κατανοείτε και αξιοποιείτε στο έπακρο τα ακουστικά σας βοηθήματα. Δεν απαιτείται εκπαίδευση για τον χειρισμό αυτής της συσκευής. Ένας ακοοπροθετιστής θα σας βοηθήσει να ρυθμίσετε τα ακουστικά βοηθήματα σύμφωνα με τις προσωπικές σας προτιμήσεις κατά τη διάρκεια της συζήτησης κατά την προσαρμογή/πώληση.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα χαρακτηριστικά, τα οφέλη, τη ρύθμιση, τη χρήση και τη συντήρηση ή την επισκευή του ακουστικού σας βοηθήματος και των αξεσουάρ – επικοινωνήστε με τον ακοοπροθετιστή σας ή τον αντιπρόσωπο του κατασκευαστή. Πρόσθετες πληροφορίες μπορείτε να βρείτε στο φύλλο προδιαγραφών του προϊόντος σας.

Πίνακας περιεχομένων

1. Σύντομος οδηγός.....	2
2. Μέρη του ακουστικού βοηθήματος και του φορτιστή	4
3. Προετοιμασία του φορτιστή	8
4. Φόρτιση των ακουστικών βοηθημάτων	10
5. Σημάνσεις αριστερού και δεξιού ακουστικού βοηθήματος	13
6. Τοποθέτηση των ακουστικών βοηθημάτων στα αυτιά σας	14
7. Αφαίρεση του ακουστικού βοηθήματος από το αυτί σας	15
8. Κουμπί πολλαπλών λειτουργιών	16
9. Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση	20
10. Έλεγχος αγγίγματος	21
11. Ανασκόπηση της συνδεσιμότητας.....	22
12. Επισκόπηση της εφαρμογής HANSATON stream remote	23
13. Σύζευξη των ακουστικών σας βοηθημάτων με μια συσκευή.....	24
14. Τηλεφωνικές κλήσεις	26
15. Λειτουργία πτήσης	31
16. Επανεκκίνηση του ακουστικού βοηθήματος	33
17. Συνθήκες λειτουργίας, μεταφοράς και αποθήκευσης.....	34
18. Φροντίδα και συντήρηση.....	36
19. Αλλαγή της προσασίας κεριού αυτιού	40
20. Επισκευή και εγγύηση	44
21. Πληροφορίες συμμόρφωσης.....	46
22. Πληροφορίες και επεξήγηση συμβόλων	51
23. Οδηγός αντιμετώπισης προβλημάτων	55
24. Σημαντικές πληροφορίες ασφάλειας	60
Συσκευή ανακούφισης από εμβόες (tinnitus masker)	81

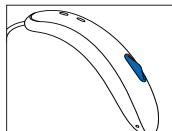
1. Σύντομος οδηγός

Προειδοποίηση χαμηλής μπαταρίας



2 μπατ κάθε
30 λεπτά

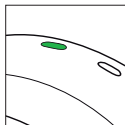
Κουμπί πολλαπλών λειτουργιών



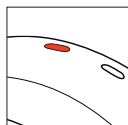
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση των ακουστικών βοηθημάτων

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί σε κάθε ακουστικό βοήθημα για 3 δευτερόλεπτα μέχρι να αλλάξουν οι ενδεικτικές λυχνίες. Το ακουστικό βοήθημα έχει ρυθμιστεί ώστε να ενεργοποιείται αυτόματα όταν αφαιρείται από τον φοριστή.

Ενεργοποίηση: Η ενδεικτική λυχνία ανάβει προσωρινά σταθερά με πράσινο χρώμα



Ενεργοποίηση



Απενεργοποίηση

Απενεργοποίηση: Η ενδεικτική λυχνία ανάβει προσωρινά σταθερά με κόκκινο χρώμα

① Πριν χρησιμοποιήσετε τα ακουστικά σας βοηθήματα για πρώτη φορά, συνιστάται να τα φορτίσετε για 3 ώρες.

Φόρτιση των ακουστικών βοηθημάτων

Τοποθετήστε τα ακουστικά βοηθήματα στον φοριστή.

Φόρτιση σε εξέλιξη: Ενδεικτική λυχνία που αναβοσβήνει αργά

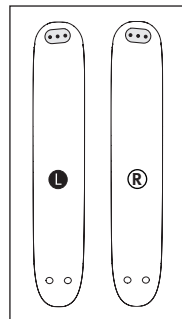
Πλήρης φόρτιση: Ενδεικτική λυχνία που ανάβει σταθερά με πράσινο χρώμα



Αριστερή και δεξιά σήμανση των ακουστικών βοηθημάτων

Σήμανση L για το αριστερό ακουστικό βοήθημα

Σήμανση R για το δεξί ακουστικό βοήθημα



Είσοδος σε λειτουργία πτήσης

Όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη, συνεχίστε να πατάτε το κουμπί για 7 δευτερόλεπτα. Η ενδεικτική λυχνία θα αναβοσβήνει πρώτα με πράσινο χρώμα και στη συνέχεια θα γίνει σταθερά πορτοκαλί, υποδεικνύοντας ότι έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία πτήσης.

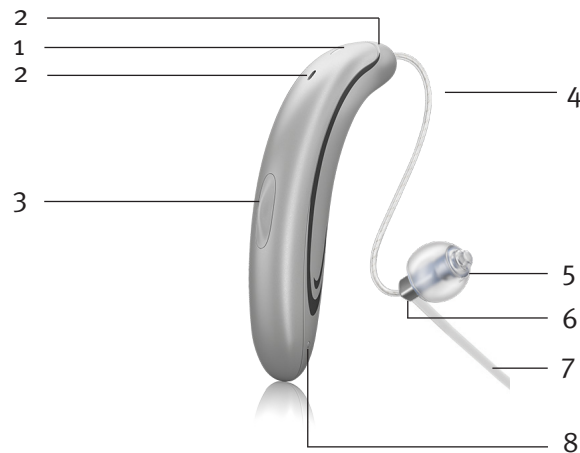
Έλεγχος αγγίγματος

Εάν υπάρχει σύζευξη με μια συσκευή με δυνατότητα Bluetooth, είναι δυνατή η πρόσβαση σε πολλές λειτουργίες χρησιμοποιώντας έλεγχο αγγίγματος, παρακαλούμε ανατρέξτε στο κεφάλαιο 10. Για να χρησιμοποιήσετε τον έλεγχο αγγίγματος, αγγίξτε την κορυφή του αυτιού σας δύο φορές.

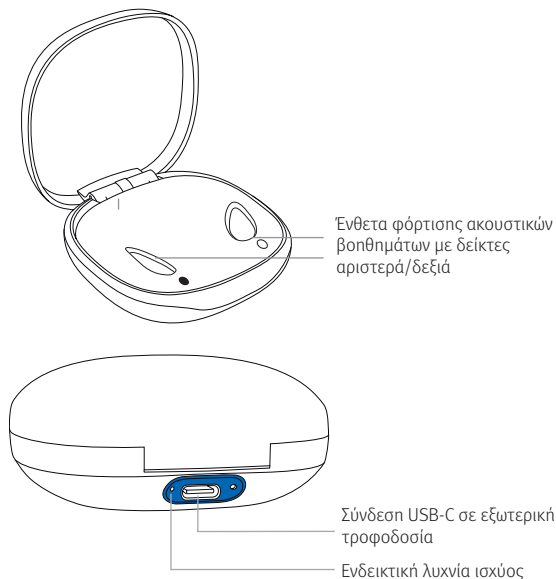
2. Μέρη του ακουστικού βοηθήματος και του φορτιστή

- 1 **Ενδεικτική λυχνία** - δείχνει την κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας και την ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση του ακουστικού βοηθήματος
- 2 **Μικρόφωνα** - ο ήχος εισέρχεται στα ακουστικά βοηθήματα μέσω των μικροφώνων
- 3 **Κουμπί πολλαπλών λειτουργιών** - λειτουργεί ως διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης, κάνει εναλλαγή μεταξύ των προγραμμάτων ακουστικότητας, αλλάζει το επίπεδο της έντασης ήχου και αποδέχεται ή απορρίπτει κλήσεις κινητού τηλεφώνου ανάλογα με το προσαρμοσμένο στις ανάγκες σας σύστημα
- 4 **Σωληνάκι** - συνδέει το μεγάφωνο με τα ακουστικά σας βοηθήματα
- 5 **Θηλή** - συγκρατεί το μεγάφωνο στη θέση του μέσα στον ακουστικό πόρο
- 6 **Μεγάφωνο** - ενισχύει τον ήχο και τον αποστέλλει απευθείας μέσα στον ακουστικό πόρο
- 7 **Τμήμα συγκράτησης** - βοηθά να μη μετατοπίζεται η θηλή και το μεγάφωνο εκτός του ακουστικού πόρου
- 8 **Επαφές φόρτισης**

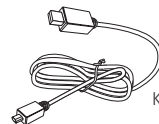
Ακουστικά βοηθήματα AQ sound FS S



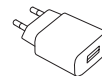
HANSATON S Charger



Εξωτερική τροφοδοσία



Καλώδιο USB (< 3 m)



Τροφοδοτικό*

*Ενδέχεται να μην παρέχεται βύσμα τροφοδοσίας με αυτό το προϊόν.
Μπορεί να χρησιμοποιηθεί οποιοδήποτε τροφοδοτικό με τις παρακάτω προδιαγραφές.

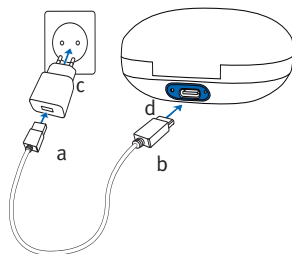
Προδιαγραφές τροφοδοτικού

Τάση εισόδου τροφοδοτικού	100-240 VAC, 50/60 Hz, ένταση ρεύματος 0,25 A
Τάση εξόδου τροφοδοτικού	5 VDC +/-10%, ένταση ρεύματος 1 A
Τάση εισόδου φορτιστή	5 VDC +/-10%, ένταση ρεύματος 500 mA
Προδιαγραφές καλωδίου USB	5 V ελάχ. 1 A, USB-A σε USB-C, μέγιστο μήκος 3 m

3. Προετοιμασία του φορτιστή

Σύνδεση του τροφοδοτικού

- α) Συνδέστε το μεγαλύτερο άκρο του καλωδίου φόρτισης στο τροφοδοτικό.
- β) Συνδέστε το μικρότερο άκρο στη θύρα USB του φορτιστή.
- γ) Συνδέστε το τροφοδοτικό στην πρίζα.
- δ) Η ενδεικτική λυχνία είναι πράσινη όταν ο φορτιστής είναι συνδεδεμένος στην πρίζα.



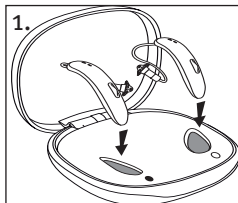
Ο φορτιστής μπορεί να χρησιμοποιηθεί με ένα εξωτερικό τροφοδοτικό που πληροί τις προδιαγραφές στον πίνακα στην προηγούμενη σελίδα (σελ. 7).

- ❶ Χαμηλή ισχύς: Θα ακούσετε δύο μπιπ όταν η μπαταρία είναι χαμηλή. Θα έχετε περίπου 60 λεπτά μέχρι να χρειάζεται να φορτίσετε τα ακουστικά βοηθήματα (αυτό μπορεί να ποικίλλει ανάλογα με τις ρυθμίσεις των ακουστικών βοηθημάτων).
- ❶ Το ακουστικό βοήθημα περιέχει μια ενσωματωμένη και μη αφαιρούμενη επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου.
- ❶ Πριν χρησιμοποιήσετε το ακουστικό σας βοήθημα για πρώτη φορά, συνιστάται να το φορτίσετε για 3 ώρες.
- ❶ Το ακουστικό βοήθημα πρέπει να είναι στεγνό πριν τη φόρτιση.
- ❶ Διασφαλίστε ότι φορτίζετε και χρησιμοποιείτε το ακουστικό βοήθημα εντός του εύρους θερμοκρασίας λειτουργίας: +5° έως +40° Κελσίου (41° έως 104° Φαρενάιτ).

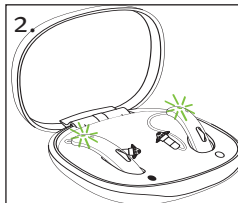
4. Φόρτιση των ακουστικών βοηθημάτων

Χρήση του φορτιστή

1. Τοποθετήστε τα ακουστικά βοηθήματα μέσα στα ένθετα φόρτισης. Βεβαιωθείτε ότι η αριστερή και η δεξιά σήμανση των ακουστικών βοηθημάτων ταιριάζουν με τους δείκτες δίπλα στα ένθετα φόρτισης.

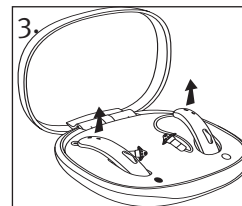


2. Η ενδεικτική λυχνία του ακουστικού βοηθήματος θα δείχνει την κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας έως ότου το ακουστικό βοήθημα φορτιστεί πλήρως. Όταν είναι πλήρως φορτισμένο, η ενδεικτική λυχνία θα παραμείνει αναμμένη, δηλ. σταθερή πράσινη ενδεικτική λυχνία.



Η διαδικασία φόρτισης διακόπτεται αυτόματα όταν οι μπαταρίες είναι πλήρως φορτισμένες, επομένως τα ακουστικά βοηθήματα μπορούν να μείνουν με ασφάλεια μέσα στον φορτιστή. Για τη φόρτιση των ακουστικών βοηθημάτων, μπορεί να χρειαστούν έως και 3 ώρες. Το κάλυμμα του φορτιστή μπορεί να είναι κλειστό κατά τη διάρκεια της φόρτισης.

3. Αφαιρέστε τα ακουστικά βοηθήματα από τα ένθετα φόρτισης ανασπκωνοντάς τα απλά από τον φορτιστή.



- ① Μην κρατάτε τα ακουστικά βοηθήματα από τα σωληνάκια για να τα αφαιρέσετε από τον φορτιστή, καθώς αυτό μπορεί να καταστρέψει τα σωληνάκια.
- ① Απενεργοποιήστε το ακουστικό σας βοήθημα πριν το τοποθετήσετε στον αποσυνδεδεμένο φορτιστή για να το αποθηκεύσετε.

Το ακουστικό βοήθημα ενεργοποιείται αυτόματα όταν αφαιρείται από τον φορτιστή. Η ενδεικτική λυχνία αρχίζει να αναβοσβήνει.

Η σταθερή πράσινη ενδεικτική λυχνία υποδεικνύει ότι το ακουστικό βοήθημα είναι έτοιμο για χρήση.

Εάν αποσυνδέσετε τον φορτιστή ενώ το ακουστικό βοήθημα φορτίζεται μέσα, φροντίστε να απενεργοποιήσετε το ακουστικό βοήθημα για να αποφύγετε την αποφόρτιση.

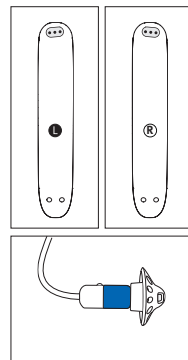
Για να απενεργοποιήσετε τον φορτιστή, αφαιρέστε το τροφοδοτικό από την πρίζα.

Ενδεικτική λυχνία	Κατάσταση φόρτισης	Χρόνοι φόρτισης κατά προσέγγιση
● ● ●	0 – 10%	
● ● ●	11 – 80%	30 λεπτά (25%) 60 λεπτά (50%) 90 λεπτά (75%)
● ● ●	81 – 99%	
■	100%	3 ώρες

5. Σημάνσεις αριστερού και δεξιού ακουστικού βοηθήματος

Υπάρχει μια σήμανση L / R στο κάτω μέρος του ακουστικού βοηθήματος και μια κόκκινη ή μπλε σήμανση στο μεγάφωνο. Αυτό σας υποδεικνύει αν πρόκειται για αριστερό ή δεξί ακουστικό βοήθημα.

- L/Μπλε σήμανση για αριστερό ακουστικό βοήθημα.
- R/Κόκκινη σήμανση για δεξί ακουστικό βοήθημα.

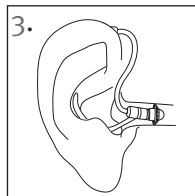
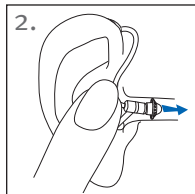
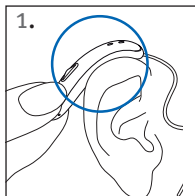


Ετικέτες

Ο σειριακός αριθμός και το έτος κατασκευής βρίσκονται στο πίσω μέρος της συσκευής. Σημαίνεται με λείζερ στο σώμα του κελύφους.

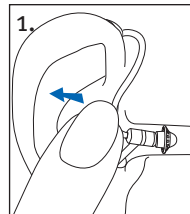
6. Τοποθέτηση των ακουστικών βοηθημάτων στα αυτιά σας

1. Τοποθετήστε το ακουστικό βοήθημα πίσω από το αυτί σας.
2. Κρατήστε το σωληνάκι από το σημείο προσάρτησης στη θηλή και σπρώξτε απαλά την θηλή στον ακουστικό πόρο του αυτιού σας. Το σωληνάκι πρέπει να εφάπτεται στο κεφάλι σας και να μην εξέχει.
3. Εάν υπάρχει τμήμα συγκράτησης, τοποθετήστε το στο αυτί σας έτσι ώστε να εφαρμόζει στη βάση του ανοίγματος του ακουστικού σας πόρου.



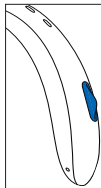
7. Αφαίρεση του ακουστικού βοηθήματος από το αυτί σας

1. Τραβήξτε την καμπή από το σωληνάκι και αφαιρέστε το ακουστικό βοήθημα από πίσω από το αυτί.



8. Κουμπί πολλαπλών λειτουργιών

Το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών έχει διάφορες λειτουργίες. Λειτουργεί ως διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης, ρυθμιστής έντασης ήχου ή/και αλλαγή προγράμματος ανάλογα με τον προγραμματισμό του ακουστικού βοηθήματος.



Εάν το ακουστικό βοήθημα είναι συνδεδεμένο με ένα τηλέφωνο με Bluetooth®, ένα σύντομο πάτημα του κουμπιού θα αποδεχτεί μια εισερχόμενη κλήση και ένα παρατεταμένο πάτημα θα απορρίψει μια εισερχόμενη κλήση.

□ Κουμπί ελέγχου προγράμματος

Εάν το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών σας είναι κουμπί ελέγχου προγράμματος, κάθε φορά που πιέζετε το κουμπί σε οποιοδήποτε από τα δύο ακουστικά βοηθήματα για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα, μεταβαίνετε στο επόμενο πρόγραμμα ακουστικού βοηθήματος.

Τα ακουστικά βοηθήματα εκπέμπουν μπιπ για να υποδείξουν σε ποιο πρόγραμμα βρίσκεστε.

Ρύθμιση προγράμματος	Μπιπ
Πρόγραμμα 1 (π.χ. αυτόματο πρόγραμμα)	♪ 1 μπιπ
Πρόγραμμα 2 (π.χ. ομιλία σε θόρυβο)	♪♪ 2 μπιπ
Πρόγραμμα 3 (π.χ. τηλέφωνο)	♪♪♪ 3 μπιπ
Πρόγραμμα 4 (π.χ. μουσική)	♪♪♪♪ 4 μπιπ

□ Ρυθμιστής έντασης ήχου

Εάν το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών σας έχει διευθετηθεί ως ρυθμιστής έντασης ήχου, τότε:

- Πιέστε το κουμπί στο δεξί ακουστικό βοήθημα για να αυξήσετε την ένταση, και
- Πιέστε το κουμπί στο αριστερό ακουστικό βοήθημα για να μειώσετε την ένταση

ή:

- Πιέστε το κουμπί για αλλάξετε ανά βήματα τα επίπεδα έντασης ήχου

Κατά την αλλαγή της έντασης, τα ακουστικά βοηθήματα εκπέμπουν μπιπ.

Ρύθμιση έντασης ήχου	Μπιπ
Συνιστώμενο επίπεδο έντασης ήχου	 1 μπιπ
Αύξηση της έντασης ήχου	 σύντομο μπιπ
Μείωση της έντασης ήχου	 σύντομο μπιπ
Μέγιστο επίπεδο έντασης ήχου	 2 μπιπ
Ελάχιστο επίπεδο έντασης ήχου	 2 μπιπ

□ Κουμπί εναλλαγής προγραμμάτων/ ρυθμιστής έντασης ήχου

Εάν ο ακοοπροθετιστής σας έχει διευθετήσει το ένα ακουστικό βοήθημα να είναι κουμπί ελέγχου προγράμματος και το άλλο ακουστικό βοήθημα να είναι ρυθμιστής έντασης ήχου:

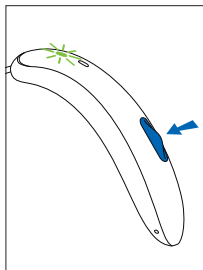
- Πιέστε το κουμπί στο □ δεξί / □ αριστερό ακουστικό βοήθημα για πρόσβαση στα διαφορετικά προγράμματα, και
- Πιέστε το κουμπί στο □ δεξί / □ αριστερό ακουστικό βοήθημα για να αλλάξετε ανά βήματα τα επίπεδα έντασης ήχου

- ① Αυτές οι οδηγίες περιγράφουν τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του κουμπιού πολλαπλών λειτουργιών ή του ελέγχου αγγίγματος. Ο ακοοπροθετιστής σας μπορεί να αλλάξει τη λειτουργικότητα. Συμβουλευτείτε τον ακοοπροθετιστή σας για περισσότερες πληροφορίες.

9. Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση

Ενεργοποίηση του ακουστικού βοηθήματος

Το ακουστικό βοήθημα μπορεί να ρυθμιστεί ώστε να ενεργοποιείται αυτόματα όταν αφαιρείται από τον φορτιστή. Εάν αυτή η λειτουργία δεν έχει διευθετηθεί, πατήστε σταθερά και κρατήστε πατημένο το κουμπί μέχρι να αναβοσβήσει η ενδεικτική λυχνία. Περιμένετε μέχρι η σταθερή πράσινη ενδεικτική λυχνία να υποδείξει ότι το ακουστικό βοήθημα είναι έτοιμο.



Απενεργοποίηση του ακουστικού βοηθήματος

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί μέχρι η ενδεικτική λυχνία να γίνει σταθερά κόκκινη, που σημαίνει ότι το ακουστικό βοήθημα απενεργοποιείται.

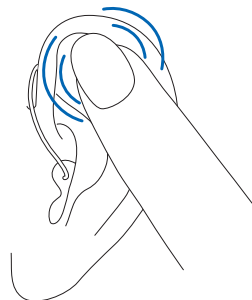
	Πράσινο που αναβοσβήνει	Το ακουστικό βοήθημα ενεργοποιείται
	Σταθερό κόκκινο	Το ακουστικό βοήθημα απενεργοποιείται

- ① Όταν ενεργοποιείτε τα ακουστικά σας βοηθήματα, μπορεί να ακούσετε μια μελωδία εκκίνησης.

10. Έλεγχος αγγίγματος

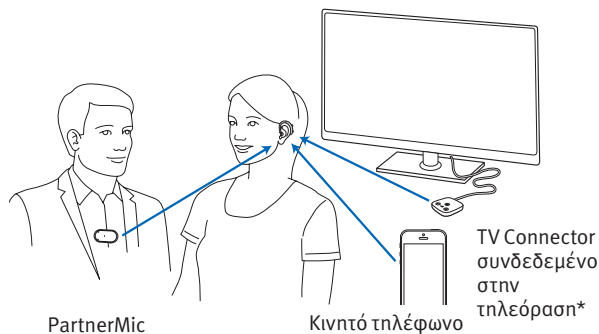
Εάν υπάρχει σύζευξη με μια συσκευή με δυνατότητα Bluetooth, είναι δυνατή η πρόσβαση σε πολλές λειτουργίες χρησιμοποιώντας έλεγχο αγγίγματος, π.χ. αποδοχή/τερματισμός τηλεφωνικής κλήσης, παύση/συνέχιση ροής, έναρξη/διακοπή βοηθού φωνής.

Για να χρησιμοποιήσετε τον έλεγχο αγγίγματος, αγγίξτε την κορυφή του αυτιού σας δύο φορές.



11. Ανασκόπηση της συνδεσιμότητας

Η εικόνα παρακάτω δείχνει ορισμένες από τις επιλογές συνδεσιμότητας που είναι διαθέσιμες για τα ακουστικά σας βοηθήματα.



Παρακαλούμε ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης που συνοδεύει το αξεσουάρ για περισσότερες πληροφορίες. Επικοινωνήστε με τον ακοοπροθετιστή σας για να αποκτήσετε ένα TV Connector, Remote Control, PartnerMic ή αξεσουάρ Roger.

* Το TV Connector μπορεί να συνδεθεί σε οποιαδήποτε πηγή ήχου όπως τηλεόραση, υπολογιστής ή σύστημα ήχου υψηλής πιστότητας.

12. Επισκόπηση της εφαρμογής HANSATON stream remote

Πληροφορίες συμβατότητας

Η εφαρμογή HANSATON stream remote μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε τηλέφωνα με δυνατότητα Bluetooth Low Energy (LE). Μπορείτε να βρείτε λεπτομέρειες σχετικά με τη συμβατότητα των τηλεφώνων στη διεύθυνση:

hansaton.com/support

Παρακαλούμε βρείτε τις οδηγίες χρήσης στη διεύθυνση **hansaton.com/user-guides**

Εγκατάσταση εφαρμογής HANSATON stream remote για χρήστες iPhone, παρακαλούμε σαρώστε τον κωδικό:



Εγκατάσταση εφαρμογής HANSATON stream remote για χρήστες Android OS, παρακαλούμε σαρώστε τον κωδικό:

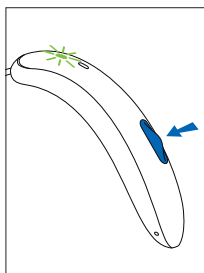


Το iPhone® είναι εμπορικό σήμα της Apple Inc., κατατεθέν στις Η.Π.Α. και άλλες χώρες.
Το IOS® είναι σήμα κατατεθέν ή εμπορικό σήμα της Cisco Systems, Inc. ή/και των θυγατρικών της στις Ηνωμένες Πολιτείες και σε ορισμένες άλλες χώρες.
Το Android™ είναι εμπορικό σήμα της Google LLC.

13. Σύζευξη των ακουστικών σας βοηθημάτων με μια συσκευή

Αρχική σύζευξη με συσκευή με δυνατότητα Bluetooth®

1. Στη συσκευή σας (π.χ. τηλέφωνο), μεταβείτε στο μενού ρυθμίσεων για να διασφαλίσετε ότι το Bluetooth είναι ενεργοποιημένο και για να κάνετε αναζήτηση για συσκευές με δυνατότητα Bluetooth.
2. Ενεργοποιήστε και τα δύο ακουστικά βοηθήματα. Τα ακουστικά σας βοηθήματα θα παραμείνουν σε λειτουργία σύζευξης για 3 λεπτά.
3. Η συσκευή σας εμφανίζει μια λίστα με συσκευές με δυνατότητα Bluetooth. Επιλέξτε το ακουστικό βοήθημα από τη λίστα για ταυτόχρονη σύζευξη και των δύο ακουστικών βοηθημάτων. Ένα μπιπ επιβεβαιώνει την επιτυχή σύζευξη.



- ① Η διαδικασία σύζευξης είναι απαραίτητο να πραγματοποιηθεί μόνο μία φορά με κάθε τηλέφωνο με δυνατότητα Bluetooth. Μετά την αρχική σύζευξη, τα ακουστικά σας βοηθήματα θα συνδεθούν αυτόματα με τη συσκευή. Η αρχική σύζευξη μπορεί να διαρκέσει έως και 2 λεπτά.
- ① Συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο χρήσης του τηλεφώνου σας για οδηγίες σχετικά με τη σύζευξη μια συσκευής Bluetooth με το τηλέφωνό σας.

Σύνδεση με τη συσκευή

Αφού τα ακουστικά σας βοηθήματα συζευχθούν με τη συσκευή σας, θα συνδεόνται αυτόματα ξανά όταν ενεργοποιούνται.

- ① Η σύνδεση θα διατηρηθεί για όσο χρονικό διάστημα το τηλέφωνο παραμένει ενεργοποιημένο και εντός εμβέλειας.
- ① Τα ακουστικά σας βοηθήματα μπορούν να συνδεθούν σε έως και δύο συσκευές και να συζευχθούν με έως και οκτώ συσκευές.

14. Τηλεφωνικές κλήσεις

Τα ακουστικά σας βοηθήματα επιτρέπουν την απευθείας επικοινωνία με συσκευές με δυνατότητα Bluetooth. Όταν το ακουστικό σας βοήθημα έχει συζευχθεί και συνδεθεί σε ένα τηλέφωνο, θα ακούτε ειδοποιήσεις, ειδοποίηση εισερχόμενης κλήσης και τη φωνή του καλούντος, απευθείας στα ακουστικά σας βοηθήματα. Τα ακουστικά σας βοηθήματα λαμβάνουν τη φωνή σας μέσω των δικών τους μικροφώνων.

- ① Δεν χρειάζεται να κρατάτε το κινητό σας τηλέφωνο κοντά στο στόμα σας — η φωνή σας μεταδίδεται μέσω των ακουστικών βοηθημάτων στο κινητό σας τηλέφωνο.



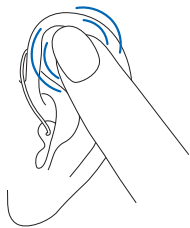
Πραγματοποίηση τηλεφωνικής κλήσης

Ξεκινήστε μια κλήση στο συζευγμένο κινητό σας τηλέφωνο όπως θα κάνατε κανονικά. Εισάγετε τον αριθμό τηλεφώνου και πατήστε το κουμπί κλήσης. Θα ακούσετε τον ήχο κλήσης και τον ήχο μέσω των ακουστικών σας βοηθημάτων. Η φωνή σας λαμβάνεται από τα μικρόφωνα του ακουστικού βοηθήματος και μεταδίδεται στο τηλέφωνο.

Αποδοχή κλήσης κινητού τηλεφώνου

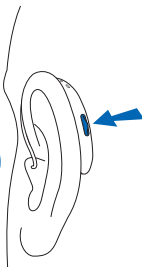
Όταν λαμβάνετε μια κλήση, θα ακουστεί μια ειδοποίηση εισερχόμενης κλήσης στα ακουστικά βοηθήματα.

Η αποδοχή της κλήσης γίνεται αγγίζοντας την κορυφή του αυτιού σας δύο φορές ή με σύντομο πάτημα μικρότερο των 2 δευτερολέπτων στο κουμπί πολλαπλών λειτουργιών σε οποιοδήποτε ακουστικό βοήθημα. Εναλλακτικά, αποδεχθείτε την κλήση στο τηλέφωνό σας όπως θα κάνατε κανονικά.



άγγιγμα του
αυτιού δύο
φορές

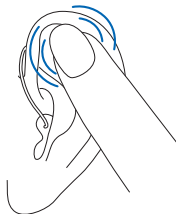
ή



σύντομο
πάτημα
< 2 δευτ.

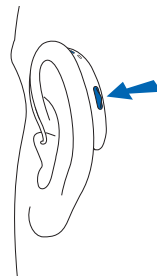
Τερματισμός κλήσης

Μια κλήση μπορεί να τερματιστεί αγγίζοντας την κορυφή του αυτιού σας δύο φορές, με ένα παρατεταμένο πάτημα άνω των 2 δευτερολέπτων στο κουμπί πολλαπλών λειτουργιών στο ακουστικό βοήθημα ή απευθείας στο τηλέφωνό σας.



άγγιγμα του
αυτιού δύο
φορές

ή



παρατεταμένο
πάτημα
> 2 δευτ.

Απόρριψη τηλεφωνικής κλήσης

Μια εισερχόμενη κλήση μπορεί να απορριφθεί με παρατεταμένο πάτημα του κουμπιού πολλαπλών λειτουργιών σε οποιοδήποτε ακουστικό βοήθημα για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα. Εναλλακτικά, τερματίστε την κλήση απευθείας στο τηλέφωνό σας.



15. Λειτουργία πτήσης

Τα ακουστικά σας βοηθήματα λειτουργούν στο εύρος συχνοτήτων 2,4 GHz–2,48 GHz. Όταν ταξιδεύετε αεροπορικώς, ορισμένες αεροπορικές εταιρίες απαιτούν όλες οι συσκευές να τίθενται σε λειτουργία πτήσης. Η είσοδος σε λειτουργία πτήσης δεν θα απενεργοποιήσει την κανονική λειτουργικότητα των ακουστικών βοηθημάτων, παρά μόνο τις λειτουργίες συνδεσιμότητας Bluetooth.

Ενεργοποίηση λειτουργίας πτήσης

Για να εισέλθετε στη λειτουργία πτήσης, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα και για τα δύο ακουστικά βοηθήματα ξεχωριστά:

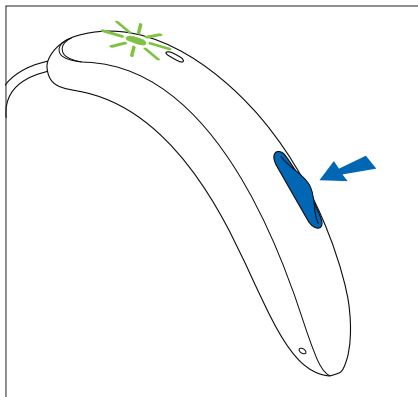
1.		Εάν το ακουστικό βοήθημα είναι απενεργοποιημένο, προχωρήστε στο βήμα 2. Εάν το ακουστικό βοήθημα είναι ενεργοποιημένο, απενεργοποιήστε το πατώντας παρατεταμένα το κουμπί έως ότου η ενδεικτική λυχνία γίνει σταθερά κόκκινη, που σημαίνει ότι το ακουστικό βοήθημα απενεργοποιείται.
2.	 	Κρατήστε πατημένο το κουμπί για 7 δευτερόλεπτα. Η ενδεικτική λυχνία θα αναβοσβήνει πρώτα με πράσινο χρώμα και στη συνέχεια θα γίνει σταθερά πορτοκαλί, υποδεικνύοντας ότι έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία πτήσης.

Στη λειτουργία πτήσης, τα ακουστικά σας βοηθήματα δεν μπορούν να συνδεθούν απευθείας με το τηλέφωνό σας.

Απενεργοποίηση λειτουργίας πτήσης

Για ενεργοποίηση της ασύρματης λειτουργίας Bluetooth και έξοδο από τη λειτουργία πτήσης:

Απενεργοποιήστε και στη συνέχεια ενεργοποιήστε ξανά το ακουστικό βοήθημα.



16. Επανεκκίνηση του ακουστικού βοηθήματος

Χρησιμοποιήστε αυτή την τεχνική εάν το ακουστικό σας βοήθημα βρίσκεται σε κατάσταση σφάλματος. Αυτό δεν θα αφαιρέσει ή διαγράψει κανένα πρόγραμμα ή ρύθμιση.

1. Πατήστε το κουμπί για τουλάχιστον 15 δευτερόλεπτα.
Δεν έχει σημασία αν το ακουστικό βοήθημα είναι ενεργοποιημένο ή απενεργοποιημένο πριν αρχίσετε να πατάτε το κουμπί. Δεν υπάρχει φωτεινή ή ηχητική ειδοποίηση στο τέλος των 15 δευτερολέπτων.
2. Τοποθετήστε το ακουστικό βοήθημα στον φορτιστή που είναι συνδεδεμένος με ρεύμα και περιμένετε μέχρι η ενδεικτική λυχνία να αναβοσβήσει με πράσινο χρώμα. Αυτό μπορεί να διαρκέσει έως και 30 δευτερόλεπτα. Το ακουστικό βοήθημα είναι τώρα έτοιμο για χρήση.

17. Συνθήκες λειτουργίας, μεταφοράς και αποθήκευσης

Το προϊόν είναι σχεδιασμένο με τέτοιο τρόπο ώστε να λειτουργεί χωρίς προβλήματα ή περιορισμούς, εάν χρησιμοποιείται όπως προβλέπεται, εκτός εάν αναφέρεται διαφορετικά σε αυτούς τους οδηγούς χρήσης.

Παρακαλούμε διασφαλίστε ότι η χρήση, φόρτιση, μεταφορά και αποθήκευση των ακουστικών βοηθημάτων γίνονται σύμφωνα με τις ακόλουθες συνθήκες:

	Χρήση	Φόρτιση	Μεταφορά	Αποθήκευση
Θερμοκρασία				
Μέγιστο εύρος	+5° έως +40°C (41° έως 104°F)	+5° έως +40°C (41° έως 104°F)	-20° έως +60°C (-4° έως 140°F)	-20° έως +60°C (-4° έως 140°F)
Συνιστώμενο εύρος	+5° έως +40°C (41° έως 104°F)	+7° έως +32°C (45° έως 90°F)	0° έως +20°C (32° έως 68°F)	0° έως +20°C (32° έως 68°F)
Υγρασία				
Μέγιστο εύρος	0% έως 85% (χωρίς συμπύκνωση)	0% έως 85% (χωρίς συμπύκνωση)	0% έως 70%	0% έως 70%
Συνιστώμενο εύρος	0% έως 60% (χωρίς συμπύκνωση)	0% έως 60% (χωρίς συμπύκνωση)	0% έως 60%	0% έως 60%
Ατμοσφαιρική πίεση	500 hPa έως 1060 hPa	500 hPa έως 1060 hPa	500 hPa έως 1060 hPa	500 hPa έως 1060 hPa

Διασφαλίστε ότι φορτίζετε τακτικά τα ακουστικά βοηθήματα κατά τη διάρκεια της μακροχρόνιας αποθήκευσης.

Αυτά τα ακουστικά βοηθήματα ταξινομούνται ως IP68. Αυτό σημαίνει ότι είναι ανθεκτικά στο νερό και τη σκόνη και έχουν σχεδιαστεί για να αντέχουν σε καταστάσεις της καθημερινής ζωής. Μπορούν να φορεθούν στη βροχή, αλλά δεν πρέπει να βυθίζονται πλήρως στο νερό ή να χρησιμοποιούνται κατά το ντους, το κολύμπι ή άλλες υδάτινες δραστηριότητες. Αυτά τα ακουστικά βοηθήματα δεν πρέπει ποτέ να εκτίθενται σε χλωριωμένο νερό, σαπούνι, αλμυρό νερό ή άλλα υγρά με χημικό περιεχόμενο.

Εάν η συσκευή έχει εκτεθεί σε συνθήκες αποθήκευσης και μεταφοράς εκτός των συνιστώμενων συνθηκών χρήσης, περιμένετε 15 λεπτά πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή.

18. Φροντίδα και συντήρηση

Προστασία των ακουστικών βοηθημάτων

Αναμενόμενη διάρκεια ζωής:

Τα ακουστικά βοηθήματα και ο συμβατός φορτιστής έχουν αναμενόμενη διάρκεια ζωής πέντε ετών. Οι συσκευές αναμένεται να παραμείνουν ασφαλείς για χρήση κατά τη διάρκεια αυτού του χρονικού διαστήματος.

Εμπορική περίοδος υποστήριξης:

Η τακτική και επιμελής φροντίδα των ακουστικών σας βοηθημάτων και του φορτιστή θα συμβάλει στην εξαιρετική απόδοση κατά τη διάρκεια της αναμενόμενης διάρκειας ζωής των συσκευών σας.

Η Sonova AG θα παρέχει περίοδο υποστήριξης επισκευής τουλάχιστον πέντε ετών μετά τη σταδιακή κατάργηση του αντίστοιχου ακουστικού βοηθήματος, του φορτιστή και των βασικών εξαρτημάτων από το χαρτοφυλάκιο προϊόντων.

Πριν χρησιμοποιήσετε σπρέι μαλλιών ή εφαρμόσετε καλλυντικά, θα πρέπει να αφαιρέσετε το ακουστικό σας βοήθημα από το αυτί σας, επειδή τα προϊόντα αυτά μπορεί να το βλάψουν.

- Τα ακουστικά σας βοηθήματα είναι ανθεκτικά στο νερό και τη σκόνη υπό τις ακόλουθες συνθήκες:
- Μετά την έκθεση σε νερό ή σκόνη, το ακουστικό βοήθημα καθαρίζεται και στεγνώνεται.
 - Το ακουστικό βοήθημα χρησιμοποιείται και συντηρείται όπως περιγράφεται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.

 **Βεβαιωθείτε πάντα ότι τα ακουστικά βοηθήματα και ο φορτιστής είναι στεγνά και καθαρά πριν από τη φόρτιση.**

Καθημερινά

Ακουστικό βοήθημα:

Ελέγξτε τη θηλή για αποθέσεις κεριού αυτιού και υγρασίας και καθαρίστε τις επιφάνειες με ένα πανί χωρίς χνούδι. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά όπως οικιακά απορρυπαντικά, σαπούνι κλπ., για τον καθαρισμό του ακουστικού σας βοηθήματος. Δεν συνιστάται το ξέπλυμα με νερό. Εάν πρέπει να καθαρίζετε εντατικά το ακουστικό σας βοήθημα, ζητήστε από τον ακοοπροθετιστή σας συμβουλές και πληροφορίες σχετικά με φίλτρα ή κάψουλες στεγνώματος.

Φορτιστής:

Βεβαιωθείτε ότι τα ένθετα του φορτιστή είναι καθαρά. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ καθαριστικά όπως οικιακά απορρυπαντικά, σαπούνι κλπ. για τον καθαρισμό του φορτιστή σας.

Εβδομαδιαία

Ακουστικό βοήθημα:

Καθαρίστε τη θηλή με ένα μαλακό, υγρό πανί ή με ένα ειδικό πανί καθαρισμού για ακουστικά βοηθήματα. Για πιο εμπεριστατωμένες οδηγίες συντήρησης ή για κάτι περισσότερο από τον βασικό καθαρισμό, απευθυνθείτε στον ακοοπροθετιστή σας. Καθαρίστε τις επαφές φόρτισης στο ακουστικό βοήθημα με ένα μαλακό, υγρό πανί.

Φορτιστής:

Αφαιρέστε τη σκόνη ή τη βρωμιά από τα ένθετα του φορτιστή.



Να βεβαιώνετε πάντα ότι ο φορτιστής είναι αποσυνδεδεμένος από το δίκτυο ρεύματος πριν από τον καθαρισμό.

19. Αλλαγή της προστασίας κεριού αυτιού

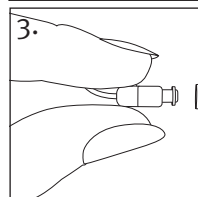
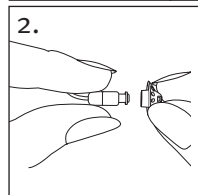
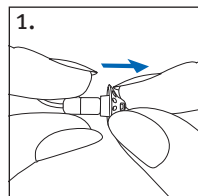
Το ακουστικό σας βοήθημα είναι εξοπλισμένο με προστασία κεριού αυτιού για την προστασία του μεγάφωνου από βλάβες από το κερί του αυτιού.

Παρακαλείστε να ελέγχετε τακτικά το προστατευτικό κεριού αυτιού και να το αντικαθιστάτε εάν φαίνεται ακάθαρτο ή εάν η ένταση ήχου του ακουστικού βοηθήματος ή η ποιότητα του ήχου έχει μειωθεί. Η προστασία κεριού αυτιού θα πρέπει να αντικαθίσταται κάθε τέσσερις έως οκτώ εβδομάδες σε ένα κανονικό μεγάφωνο.

Μεγάφωνο με θηλή

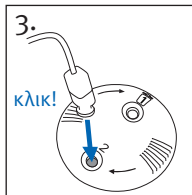
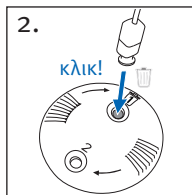
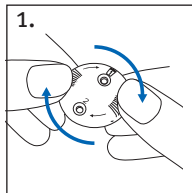
Αφαίρεση της θηλής από το μεγάφωνο

1. Αφαιρέστε τη θηλή από το μεγάφωνο κρατώντας το μεγάφωνο με το ένα χέρι και τη θηλή με το άλλο.
2. Τραβήξτε απαλά τη θηλή για να την αφαιρέσετε.
3. Καθαρίστε το μεγάφωνο με ένα πανί χωρίς χνούδι.



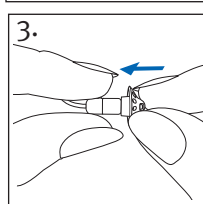
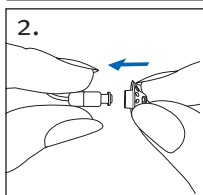
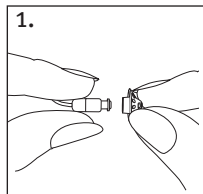
Αντικατάσταση της προστασίας κεριού αυτιού με τον δίσκο CeruShield™

1. Περιστρέψτε απαλά τον δίσκο CeruShield προς την κατεύθυνση που υποδεικνύουν τα βέλη μέχρι να εμφανιστεί ένα ελεύθερο άνοιγμα κάτω από το εικονίδιο του κάδου απορριμμάτων.
2. Για να αφαιρέσετε ένα χρησιμοποιημένο προστατευτικό κεριού αυτιού, εισάγετε προσεκτικά το megáfono στο ελεύθερο άνοιγμα (κάτω από το εικονίδιο του κάδου απορριμμάτων) μέχρι να κάνει κλικ. Μετά το κλικ θα δείτε το χρησιμοποιημένο προστατευτικό κεριού αυτιού στο άνοιγμα κάτω από το εικονίδιο του κάδου απορριμμάτων.
3. Για να τοποθετήσετε ένα νέο προστατευτικό κεριού αυτιού εισάγετε προσεκτικά το megáfono στο άνοιγμα όπου είναι ορατό το νέο προστατευτικό κεριού αυτιών (απέναντι από το εικονίδιο του κάδου απορριμμάτων) μέχρι να κάνει κλικ. Μετά το κλικ θα δείτε ότι το παρακάτω άνοιγμα είναι άδειο και το νέο προστατευτικό κεριού αυτιού βρίσκεται τώρα μέσα στο megáfono.



Προσάρτηση της θηλής στο megáfono

1. Κρατήστε το megáfono στο ένα χέρι και τη θηλή στο άλλο.
2. Σύρετε τη θηλή πάνω από την έξοδο ήχου του megáfonου.
3. Το megáfono και η θηλή θα πρέπει να ταιριάζουν απόλυτα μεταξύ τους.



20. Επίσκευή και εγγύηση

Τοπική εγγύηση

Ρωτήστε τον ακοοπροθετιστή, από όπου αγοράσατε τα ακουστικά σας βοηθήματα και τους φορτιστές σχετικά με τους όρους της τοπικής εγγύησης.

Διεθνής εγγύηση

Η Sonova AG προσφέρει περιορισμένη διεθνή εγγύηση ενός έτους, με έναρξη ισχύος από την ημερομηνία αγοράς. Αυτή η περιορισμένη εγγύηση καλύπτει κατασκευαστικά και υλικά ελαττώματα του ακουστικού βοηθήματος και των φορτιστών αντίστοιχα, αλλά όχι αξεσουάρ όπως σωληνάκια, ακουστικά ή εξωτερικό μεγάφωνο. Η εγγύηση τίθεται σε ισχύ μόνο εφόσον προσκομιστεί απόδειξη αγοράς.

Η διεθνής εγγύηση δεν επηρεάζει τυχόν νομικά δικαιώματά σας υπό την ισχύουσα εθνική νομοθεσία που διέπει την πώληση καταναλωτικών αγαθών.

Περιορισμός εγγύησης

Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που προκαλούνται από εφαλμένο χειρισμό ή φροντίδα, έκθεση σε χημικά ή υπερβολική καταπόνηση. Οι φθορές που προξενούνται από τρίτα μέρη ή από μη εγκεκριμένα κέντρα επισκευής καθιστούν την εγγύηση άκυρη. Η παρούσα εγγύηση δεν περιλαμβάνει οποιεσδήποτε υπηρεσίες που εκτελούνται από τον ακοοπροθετιστή στο ιατρείο του.

Σειριακοί αριθμοί

Ακουστικό βοήθημα

αριστερή πλευρά: _____

Ακουστικό βοήθημα

δεξιά πλευρά: _____

Φορτιστής: _____

Ημερομηνία αγοράς: _____

Εξουσιοδοτημένος ακοοπροθετιστής (σφραγίδα/
υπογραφή):

21. Πληροφορίες συμμόρφωσης

Δήλωση συμμόρφωσης για τα ακουστικά βοηθήματα

Με το παρόν, η Sonova AG δηλώνει ότι αυτό το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις του Κανονισμού για τα Ιατροτεχνολογικά Προϊόντα MDR2017/745 και συμμορφώνεται με την Οδηγία για Ραδιοεξοπλισμό 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο από τον κατασκευαστή μέσω της ακόλουθης διαδικτυακής διεύθυνσης: www.sonova.com/en/certificates.



Αυστραλία/Νέα Ζηλανδία:

Υποδεικνύει τη συμμόρφωση μιας συσκευής με τις ρυθμιστικές διατάξεις της Αρχής Διαχείρισης Ραδιοφάσματος της Νέας Ζηλανδίας (RSM) και της Αυστραλιανής Αρχής Επικοινωνιών και Μέσων Ενημέρωσης (ACMA) για τη νόμιμη πώληση στη Νέα Ζηλανδία και την Αυστραλία. Η ετικέτα συμμόρφωσης R-NZ αφορά προϊόντα ραδιοεπικοινωνιών που παρέχονται στην αγορά της Νέας Ζηλανδίας υπό το επίπεδο συμμόρφωσης A1.

Το ακουστικό βοήθημα που περιγράφεται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης είναι πιστοποιημένο κατά:

Στάνταρ ακουστικό σύστημα

ΗΠΑ - FCC ID:

AQ sound FS S

KWC-SLR

Επισήμανση 1

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με το Μέρος 15 των Κανόνων FCC και με το πρότυπο RSS-210 του Industry Canada. Η λειτουργία υπόκειται στις ακόλουθες δύο προϋποθέσεις:

- 1) αυτή η συσκευή δεν μπορεί να προκαλέσει επιβλαβή παρεμβολή, και
- 2) αυτή η συσκευή πρέπει να αποδέχεται οποιαδήποτε λαμβανόμενη παρεμβολή, συμπεριλαμβανομένης της παρεμβολής που μπορεί να προκαλέσει ανεπιθύμητη λειτουργία.

Επισήμανση 2

Αλλαγές ή τροποποιήσεις που έχουν πραγματοποιηθεί σε αυτήν τη συσκευή, οι οποίες δεν έχουν εγκριθεί ρητά από τη Sonova AG, μπορεί να ακυρώσουν την άδεια FCC για λειτουργία αυτής της συσκευής.

Επισήμανση 3

Αυτή η συσκευή έχει δοκιμαστεί και διαπιστωθεί ότι συμμορφώνεται με τα όρια για μια ψηφιακή συσκευή Κλάσης Β, σύμφωνα με το Μέρος 15 των Κανόνων FCC και με το πρότυπο ICES-003 του Industry Canada. Αυτά τα όρια είναι σχεδιασμένα για να παρέχουν εύλογη προστασία από επιβλαβή παρεμβολή σε οικιακή εγκατάσταση. Αυτή η συσκευή παράγει, χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμψει ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων και, εάν η εγκατάσταση και η χρήση της δεν γίνονται σύμφωνα με τις οδηγίες, μπορεί να προκαλέσει επιβλαβή παρεμβολή στις ραδιοεπικοινωνίες. Ωστόσο, δεν υπάρχει εγγύηση ότι δεν θα παρουσιαστεί παρεμβολή σε μια συγκεκριμένη εγκατάσταση. Εάν αυτή η συσκευή προκαλεί επιβλαβή παρεμβολή στη ραδιοφωνική ή τηλεοπτική λήψη, γεγονός που μπορεί να καθοριστεί απενεργοποιώντας και ενεργοποιώντας τον εξοπλισμό, ο χρήστης παροτρύνεται να δοκιμάσει να διορθώσει την παρεμβολή με ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα μέτρα:

- Επαναπροσανατολίστε ή μετακινήστε την κεραία λήψης
- Αυξήστε την απόσταση μεταξύ του εξοπλισμού και του δέκτη
- Συνδέστε τη συσκευή σε μια πρίζα ή ένα κύκλωμα διαφορετικό από αυτό στο οποίο είναι συνδεδεμένος ο δέκτης
- Συμβουλευτείτε το κατάστημα αγοράς ή έναν έμπειρο τεχνικό ραδιόφωνου/τηλεόρασης για βοήθεια

Φορτιστής

Παρακαλούμε να κρατάτε τουλάχιστον 20 cm απόσταση διαχωρισμού μεταξύ του φορτιστή και του ανθρώπινου σώματος κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

Πληροφορίες ραδιοεπικοινωνίας του ασύρματου ακουστικού σας βοηθήματος

Τύπος κεραίας	Γραμμική διπολική κεραία
Συχνότητα λειτουργίας	2,4 GHz – 2,48 GHz
Διαμόρφωση	GFSK, Pi/4 DQPSK, GMSK
Ακτινοβολούμενη ισχύς	< 2,5 mW

Bluetooth®

Εμβέλεια	~1 m
Bluetooth	4.2 διπλής λειτουργίας
Υποστηριζόμενα προφίλ	HFP (Προφίλ Hands-free), A2DP

Συμμόρφωση με τα πρότυπα εκπομπών και ατρωσίας

Πρότυπα εκπομπών	EN 60601-1-2
	IEC 60601-1-2
	EN 55011
	CISPR11
	CISPR32
	CISPR25
	EN 55025
	CISPR25:2016

Πρότυπα ατρωσίας	EN 60601-1-2
	IEC 60601-1-2
	EN 61000-4-2
	IEC 61000-4-2
	EN IEC 61000-4-3
	IEC 61000-4-3
	EN 61000-4-4
	IEC 61000-4-4
	EN 61000-4-5
	IEC 61000-4-5
	EN 61000-4-6
	IEC 61000-4-6
	EN 61000-4-8
	IEC 61000-4-8
	EN 61000-4-11
	IEC 61000-4-11
	IEC 60601-1
	ISO 7637-2

Έλεγχος εκπομπών	Συμμόρφωση	Οδηγία για το ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον
Εκπομπές ραδιοσυχνότητων CISPR 11	Ομάδα 2 Κλάση Β	Το ιατροτεχνολογικό προϊόν χρησιμοποιεί ενέργεια ραδιοσυχνότητων μόνο για την εσωτερική του λειτουργία. Ως εκ τούτου, οι εκπομπές ραδιοσυχνότητων από αυτό είναι πολύ χαμηλές και δεν είναι πιθανό να προκαλέσουν παρεμβολές σε κοντινό ηλεκτρονικό εξοπλισμό
Εκπομπές αρμονικών	Συμμορφώνεται	
Διακυμάνσεις τάσης / εκπομπές τρεμοπαίγματος	Συμμορφώνεται	

22. Πληροφορίες και επεξήγηση συμβόλων



Με το σύμβολο CE, η Sonoma AG επιβεβαιώνει ότι αυτό το προϊόν – συμπεριλαμβανομένων των αξεσουάρ – πληροί τις απαιτήσεις του Κανονισμού για τα Ιατροτεχνολογικά Προϊόντα (ΕΕ) 2017/745, καθώς και της Οδηγίας για Ραδιοεξοπλισμό 2014/53/ΕΕ. Οι αριθμοί μετά το σύμβολο CE αντιστοιχούν στον κωδικό των πιστοποιημένων ιδρυμάτων που γνωμοδότησαν βάσει του προαναφερόμενου κανονισμού και της οδηγίας.



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι τα προϊόντα που περιγράφονται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις για εφαρμοζόμενο εξάρτημα Τύπου Β του προτύπου EN 60601-1. Η επιφάνεια του ακουστικού βοηθήματος καθορίζεται ως εφαρμοζόμενο εξάρτημα Τύπου Β.



Υποδεικνύει τον κατασκευαστή του ιατροτεχνολογικού προϊόντος, όπως ορίζεται στον Κανονισμό για τα Ιατροτεχνολογικά Προϊόντα (ΕΕ) 2017/745



Υποδεικνύει τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα. Ο EC REP είναι επίσης ο εισαγωγέας στην Ευρωπαϊκή Ένωση.



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι είναι σημαντικό ο χρήστης να διαβάσει και να λάβει υπόψη τις σχετικές πληροφορίες σε αυτούς τους οδηγούς χρήσης.



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι είναι σημαντικό ο χρήστης να προσέξει τις σχετικές προειδοποιήσεις σε αυτόν τον οδηγό χρήσης.



Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια χειρισμού και προϊόντος.

	Σύμβολο πνευματικών δικαιωμάτων.
	Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι η ηλεκτρομαγνητική παρεμβολή από τη συσκευή υπόκειται σε όρια εγκεκριμένα από την Ομοσπονδιακή Επιτροπή Επικοινωνιών των ΗΠΑ.
	Υποδεικνύει τη συμμόρφωση μιας συσκευής με τις ρυθμιστικές διατάξεις της Αρχής Διαχείρισης Ραδιοφάσματος της Νέας Ζηλανδίας (RSM) και της Αυστραλιανής Αρχής Επικοινωνιών και Μέσων Ενημέρωσης (ACMA) για τη νόμιμη πώληση στη Νέα Ζηλανδία και την Αυστραλία.
	Η μάρκα και τα λογότυπα Bluetooth® είναι σήματα κατατεθέντα της Bluetooth SIG, Inc. και οποιαδήποτε χρήση αυτών από τη Sonoma γίνεται κατόπιν αδείας. Τα λοιπά σήματα κατατεθέντα και οι εμπορικές επωνυμίες είναι αυτά των αντίστοιχων κατόχων τους.
	Ιαπωνική σήμανση για πιστοποιημένο ραδιοεξοπλισμό
	Υποδεικνύει την ημερομηνία κατασκευής του ιατροτεχνολογικού προϊόντος
	Υποδεικνύει τον αριθμό σειράς του κατασκευαστή, έτσι ώστε να είναι δυνατή η αναγνώριση ενός συγκεκριμένου ιατροτεχνολογικού προϊόντος.
	Υποδεικνύει τον αριθμό καταλόγου του κατασκευαστή, έτσι ώστε να είναι δυνατή η αναγνώριση του ιατροτεχνολογικού προϊόντος

	Υποδεικνύει ότι η συσκευή είναι ιατροτεχνολογικό προϊόν.
	Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι είναι σημαντικό ο χρήστης να διαβάσει και να λάβει υπόψη τις σχετικές πληροφορίες σε αυτόν τον οδηγό χρήσης.
	Θερμοκρασία κατά τη διάρκεια της μεταφοράς και της αποθήκευσης
	Υγρασία κατά τη διάρκεια της μεταφοράς και της αποθήκευσης
	Ατμοσφαιρική πίεση κατά τη διάρκεια της μεταφοράς και της αποθήκευσης
	Κατά τη διάρκεια της μεταφοράς διατηρείτε στεγνό.
	Το σύμβολο με τον διαγεγραμμένο κάδο απορριμμάτων υποδεικνύει ότι αυτή η συσκευή καθώς και οι φορτιστές δεν μπορούν να απορριφθούν με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε απορρίψτε παλιές ή χρησιμοποιήστες συσκευές σε χώρους απόρριψης ηλεκτρονικών απορριμμάτων, ή επιστρέψτε τη συσκευή σας στον ακοοπροθετιστή σας για απόρριψη. Η σωστή απόρριψη προστατεύει το περιβάλλον και την υγεία.

IP68

Βαθμός IP = Βαθμός προστασίας από εισχώρηση. Ο βαθμός IP68 υποδεικνύει ότι το ακουστικό βοήθημα είναι ανθεκτικό στο νερό και τη σκόνη. Άντεξε σε συνεχή βύθιση σε 1 μέτρο γλυκού νερού για 60 λεπτά και για 8 ώρες σε θάλαμο σκόνης σύμφωνα με το πρότυπο IEC60529.



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι είναι σημαντικό ο χρήστης να προσέξει τις σχετικές προειδοποιήσεις που σχετίζονται με μπαταρίες σε αυτούς τους οδηγούς χρήσης.

Σύμβολα που ισχύουν μόνο για το ευρωπαϊκό τροφοδοτικό



Τροφοδοτικό με διπλή απομόνωση



Συσκευή σχεδιασμένη για χρήση μόνο σε εσωτερικό χώρο.



Μετασχηματιστής απομόνωσης ασφαλείας, με προστασία από βραχυκύκλωμα

23. Οδηγός αντιμετώπισης προβλημάτων

Αιτία

Πιθανή αποκατάσταση

Πρόβλημα: Το ακουστικό βοήθημα δεν λειτουργεί

Μπλοκαρισμένο μεγάφωνο/ θηλή

Καθαρίστε το άνοιγμα του μεγαφώνου/τη θηλή

Απενεργοποιημένο ακουστικό βοήθημα

Πιέστε το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών

Νεκρή μπαταρία

Φόρτιση ακουστικού βοηθήματος

Πρόβλημα: Το ακουστικό βοήθημα σφυρίζει

Το ακουστικό βοήθημα δεν έχει εισαχθεί σωστά στο αυτί

Εισάγετε σωστά το ακουστικό βοήθημα (βλ. Κεφάλαιο 6)

Κερί αυτιού στον ακουστικό πόρο

Επικοινωνήστε με τον ΩΡΛ/γενικό ιατρό ή τον ακοοπροθετιστή σας

Πρόβλημα: Ακουστικό βοήθημα πολύ δυνατό

Πολύ δυνατή ένταση ήχου

Μειώστε την ένταση του ήχου αν υπάρχει διαθέσιμος ρυθμιστής έντασης ήχου (βλ. Κεφάλαιο 8)

Αιτία	Πιθανή αποκατάσταση
-------	---------------------

Πρόβλημα: Το ακουστικό βοήθημα δεν είναι αρκετά δυνατό ή παρέχει παραμορφωμένη ακρόαση

Πολύ χαμηλή ένταση ήχου	Αυξήστε την ένταση του ήχου αν υπάρχει διαθέσιμος ρυθμιστής έντασης ήχου (βλ. Κεφάλαιο 8)
-------------------------	---

Χαμηλή μπαταρία	Φόρτιση ακουστικού βοηθήματος
-----------------	-------------------------------

Μπλοκαρισμένο μεγάφωνο/ ακουστικό	Καθαρίστε το άνοιγμα του μεγάφωνου/το ακουστικό
-----------------------------------	---

Η ακοή έχει αλλάξει	Επικοινωνήστε με τον ακοοπροθετιστή σας
---------------------	---

Πρόβλημα: Το ακουστικό βοήθημα κάνει δύο μπιπ

Ένδειξη για χαμηλή μπαταρία	Φόρτιση ακουστικού βοηθήματος
-----------------------------	-------------------------------

Πρόβλημα: Το ακουστικό βοήθημα δεν ενεργοποιείται

Μπαταρία αποφορτισμένη/ νεκρή	Φόρτιση ακουστικού βοηθήματος
-------------------------------	-------------------------------

Το κουμπί απενεργοποιήθηκε κατά λάθος πατώντας το κουμπί περισσότερο από 15 δευτερόλεπτα	Εκτελέστε το βήμα 2 της διαδικασίας επανεκκίνησης (Κεφάλαιο 16)
--	---

Αιτία	Πιθανή αποκατάσταση
-------	---------------------

Πρόβλημα: Η ενδεικτική λυχνία στο ακουστικό βοήθημα δεν ανάβει όταν το ακουστικό βοήθημα τοποθετείται στα ένθετα φόρτισης

Το ακουστικό βοήθημα δεν έχει εισαχθεί σωστά στον φορτιστή	Εισάγετε σωστά το ακουστικό βοήθημα στον φορτιστή
--	---

Ο φορτιστής δεν είναι συνδεδεμένος σε πηγή τροφοδοσίας ρεύματος	Συνδέστε τον φορτιστή σε εξωτερική τροφοδοσία
---	---

Μπαταρία αποφορτισμένη/ νεκρή	Περιμένετε τρεις ώρες μετά την τοποθέτηση του ακουστικού βοηθήματος στον φορτιστή, ανεξάρτητα από τη συμπεριφορά της ενδεικτικής λυχνίας LED
-------------------------------	--

Πρόβλημα: Η ενδεικτική λυχνία στο ακουστικό βοήθημα είναι σταθερά κόκκινη ενώ το ακουστικό βοήθημα βρίσκεται στον φορτιστή

Ακάθαρτες επαφές φόρτισης	Καθαρίστε τις επαφές του ακουστικού βοηθήματος και του φορτιστή
---------------------------	---

Το ακουστικό βοήθημα βρίσκεται εκτός του εύρους θερμοκρασίας λειτουργίας του	Ζεστάνετε το ακουστικό βοήθημα. Το εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας είναι +5° έως +40° Κελσίου (+41° έως +104° Φαρενάιτ)
--	--

Ελαττωματική μπαταρία	Επικοινωνήστε με τον ακοοπροθετιστή σας
-----------------------	---

Αιτία	Πιθανή αποκατάσταση
-------	---------------------

Πρόβλημα: Η ενδεικτική λυχνία στο ακουστικό βοήθημα σβήνει όταν το ακουστικό βοήθημα αφαιρείται από τον φορτιστή

Η λειτουργία «Auto On» (Αυτόματη ενεργοποίηση) είναι ανενεργή	Ενεργοποιήστε το ακουστικό βοήθημα
---	------------------------------------

Πρόβλημα: Η ενδεικτική λυχνία στο ακουστικό βοήθημα παραμένει σταθερά πράσινη μετά την αφαίρεση από τον φορτιστή

Η ενδεικτική λυχνία στο ακουστικό βοήθημα ήταν κόκκινη όταν το ακουστικό βοήθημα τοποθετήθηκε στον φορτιστή	Επανεκκίνηση του ακουστικού βοηθήματος (Κεφάλαιο 16)
---	--

Πρόβλημα: Η μπαταρία δεν διαρκεί ολόκληρη την ημέρα

Μειωμένη διάρκεια ζωής της μπαταρίας	Επικοινωνήστε με τον ακοοπροθετιστή σας. Ενδέχεται να απαιτείται αντικατάσταση της μπαταρίας
--------------------------------------	--

Αιτία	Πιθανή αποκατάσταση
-------	---------------------

Πρόβλημα: Η λειτουργία τηλεφωνικής κλήσης δεν λειτουργεί

Το ακουστικό βοήθημα βρίσκεται σε λειτουργία πτήσης	Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε ξανά το ακουστικό βοήθημα
---	---

Το ακουστικό βοήθημα δεν είναι συζευγμένο στο τηλέφωνο	Σύζευξη του ακουστικού βοηθήματος με το τηλέφωνο (Κεφάλαιο 13)
--	--

Πρόβλημα: Η φόρτιση δεν ξεκινάει ενώ ο φορτιστής είναι συνδεδεμένος στο τροφοδοτικό

Το ακουστικό βοήθημα δεν έχει εισαχθεί σωστά στον φορτιστή	Εισάγετε σωστά το ακουστικό βοήθημα στον φορτιστή
--	---

Ο φορτιστής δεν είναι σωστά συνδεδεμένος στο τροφοδοτικό	Προσαρμόστε τον φορτιστή και ελέγξτε τη σύνδεση με το τροφοδοτικό
--	---

i Εάν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με τον ακοοπροθετιστή σας για βοήθεια.

24. Σημαντικές πληροφορίες ασφάλειας

Παρακαλούμε διαβάστε τις σχετικές πληροφορίες για την ασφάλεια και τους περιορισμούς χρήσης στις ακόλουθες σελίδες προτού χρησιμοποιήσετε το ακουστικό σας βοήθημα.

Προβλεπόμενη χρήση

Η προβλεπόμενη χρήση των ακουστικών βοηθημάτων είναι η ενίσχυση και μετάδοση του ήχου προς τα αυτιά και, επομένως, η αντιμετώπιση προβλημάτων ακοής.

Η λειτουργία εμβών προορίζεται για χρήση από άτομα με εμβοές που επιθυμούν επίσης ενίσχυση. Παρέχει συμπληρωματική διέγερση θορύβου που μπορεί να βοηθήσει στην απόσπαση της προσοχής του χρήστη από τις εμβοές του.

Οι φορτιστές προορίζονται για τη φόρτιση της μπαταρίας του επαναφορτιζόμενου ακουστικού βοηθήματος.

Προβλεπόμενος πληθυσμός ασθενών:

Ακουστικά βοηθήματα: Αυτή η συσκευή προορίζεται για ασθενείς με μονόπλευρη και αμφίπλευρη, ήπια έως σοβαρή απώλεια ακοής από την ηλικία των 8 ετών. Η λειτουργία λογισμικού εμβών προορίζεται για ασθενείς με χρόνιες εμβοές από 18 ετών.

Φορτιστής: Ο προβλεπόμενος πληθυσμός ασθενών είναι οι χρήστες των συμβατών ακουστικών βοηθημάτων.

Προβλεπόμενος χρήστης:

Ακουστικά βοηθήματα: Προορίζονται για άτομα με απώλεια ακοής που χρησιμοποιούν ακουστικό βοήθημα και τους φροντιστές τους. Ένας ακοοπροθετιστής είναι υπεύθυνος για την προσαρμογή του ακουστικού βοηθήματος.

Φορτιστής: Προορίζεται για άτομα με απώλεια ακοής που χρησιμοποιούν το συμβατό επαναφορτιζόμενο ακουστικό βοήθημα και τους φροντιστές ή τον ακοοπροθετιστή τους.

Ενδείξεις:

Οι γενικές κλινικές ενδείξεις για τη χρήση των ακουστικών βοηθημάτων και της λειτουργίας εμβών είναι:

- Παρουσία απώλειας ακοής
- Μονόπλευρη ή αμφίπλευρη απώλεια ακοής
- Αγωγή, νευροαισθητήρια ή μικτή απώλεια ακοής
- Ήπια έως βαθιά απώλεια ακοής
- Παρουσία χρόνιων εμβών (ισχύει μόνο για συσκευές που παρέχουν τη λειτουργία εμβών)

Αντενδείξεις

Οι γενικές κλινικές αντενδείξεις για τη χρήση ακουστικών βοηθημάτων και λογισμικού εμβοών είναι:

- Η απώλεια ακοής δεν εμπίπτει στο εύρος προσαρμογής του ακουστικού βοηθήματος (π.χ. απολαβή, απόκριση συχνότητας)
- Οξείες εμβοές
- Παραμόρφωση του αυτιού (π.χ. κλειστός ακουστικός πόρος, απουσία του πτερυγίου)
- Νευρωνική απώλεια ακοής (οπισθοκοχλιακές παθολογικές καταστάσεις, όπως ελλείπον/μη βιώσιμο ακουστικό νεύρο)

Φορτιστής: Σημειώστε ότι οι αντενδείξεις δεν προέρχονται από τον φορτιστή, αλλά από τα συμβατά ακουστικά βοηθήματα.

Τα κυριότερα κριτήρια για την παραπομπή ενός ασθενούς για ιατρική ή άλλη εξειδικευμένη γνωμάτευση ή/και θεραπεία είναι τα εξής:

- Ορατή εκ γενετής ή τραυματική παραμόρφωση του αυτιού,
- Ιστορικό ενεργούς παροχέτευσης από το αυτί εντός των προηγούμενων 90 ημερών,

- Ιστορικό αιφνίδιας ή ταχέως εξελισσόμενης απώλειας ακοής στο ένα ή και στα δύο αυτιά εντός των προηγούμενων 90 ημερών,
- Οξεία ή χρόνια ζάλη,
- Ακοομετρικό χάσμα αέρινης-οστέινης οδού ίσο με ή μεγαλύτερο από 15 dB στα 500 Hz, 1000 Hz και 2000 Hz,
- Ορατές ενδείξεις σημαντικής συσσώρευσης κεριού αυτιού ή ξένου σώματος στον ακουστικό πόρο,
- Πόνος ή δυσφορία στο αυτί,
- Μη φυσιολογική εμφάνιση του τυμπάνου και του ακουστικού πόρου, όπως:
 - Φλεγμονή του εξωτερικού ακουστικού πόρου
 - Διάτρηση τυμπάνου
 - Άλλες ανωμαλίες που ο επαγγελματίας υγείας πιστεύει ότι προκαλούν ιατρική ανησυχία

Ο ακοοπροθετιστής μπορεί να αποφασίσει ότι η παραπομπή του ασθενούς για χρήση ακουστικού βοηθήματος δεν είναι κατάλληλη ή προς το συμφέρον του ασθενούς όταν ισχύουν τα εξής:

- Όταν υπάρχουν επαρκείς αποδείξεις ότι η πάθηση έχει διερευνηθεί πλήρως από ειδικό ιατρό και έχει χορηγηθεί κάθε πιθανή θεραπεία,
- Η κατάσταση δεν έχει επιδεινωθεί ή αλλάξει σημαντικά από την προηγούμενη διερεύνηση ή/και θεραπεία.

Εάν ο ασθενής έχει πάρει την κατόπιν ενημέρωσης και με πλήρη συνείδηση απόφαση να μη δεχθεί τη συμβουλή να ζητήσει ιατρική γνώμη, επιτρέπεται να γίνει σύσταση των κατάλληλων συστημάτων ακουστικών βοηθημάτων με βάση τις ακόλουθες εκτιμήσεις:

- Η σύσταση δεν θα έχει δυσμενείς επιπτώσεις στην υγεία ή τη γενική ευημερία του ασθενούς,
- Τα αρχεία επιβεβαιώνουν ότι έχουν γίνει όλες οι απαραίτητες εκτιμήσεις σχετικά με το συμφέρον του ασθενούς.

Εάν απαιτείται από το νόμο, ο ασθενής έχει υπογράψει δήλωση αποποίησης ευθύνης για να επιβεβαιώσει ότι η συμβουλή παραπομπής του για χρήση ακουστικού βοηθήματος δεν έχει γίνει αποδεκτή και ότι πρόκειται για μια απόφαση κατόπιν ενημέρωσης.

Κλινικό όφελος

Ακουστικό βοήθημα: Βελτίωση της κατανόησης της ομιλίας.

Λειτουργία εμβών: η λειτουργία εμβών παρέχει συμπληρωματική διέγερση θορύβου που μπορεί να βοηθήσει στην απόσπαση της προσοχής του χρήστη από τις εμβοές του.

Φορητός: Ο ίδιος ο φορητός δεν παρέχει άμεσο κλινικό όφελος. Ένα έμμεσο κλινικό όφελος παρέχεται επιτρέποντας στη μητρική συσκευή (επαναφορτιζόμενα ακουστικά βοηθήματα) να επιτύχει τον επιδιωκόμενο σκοπό της.

Παρενέργειες

Σχετικές με τη φυσιολογία παρενέργειες των ακουστικών βοηθημάτων, όπως εμβοές, ζάλη, συσώρευση κεριού, υπερβολική πίεση, εφίδρωση ή υγρασία, φουσκάλες, κνησμός ή/και εξανθήματα,

απόφραξη ή πληρότητα και οι συνέπειές τους, όπως πονοκέφαλος ή/και πόνος στο αυτί, μπορούν να εξαλειφθούν ή να μειωθούν από τον ακοοπροθετιστή σας. Τα συμβατικά ακουστικά βοηθήματα έχουν τη δυνατότητα να εκθέτουν τους ασθενείς σε υψηλότερα επίπεδα έκθεσης στον ήχο, γεγονός που μπορεί να οδηγήσει σε μετατόπιση του ουδού στο εύρος συχνοτήτων που επηρεάζεται από ακουστικό τραύμα.

Φορτιστής: Σημειώστε ότι οι παρενέργειες δεν προέρχονται από τον φορτιστή, αλλά από τα συμβατά ακουστικά βοηθήματα.

Το ακουστικό βοήθημα είναι κατάλληλο για το περιβάλλον κατ' οίκον φροντίδας υγείας και, λόγω της φορητότητάς του, μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε επαγγελματικές εγκαταστάσεις υγειονομικής περίθαλψης, όπως γραφεία ιατρών, οδοντιατρεία κ.λπ.

Ένα ακουστικό βοήθημα δεν αποκαθιστά την ακοή και δεν μπορεί να εμποδίσει ή να μετριάσει διαταραχές της ακοής που προκύπτουν λόγω οργανικών συνθηκών. Η μη συχνή χρήση ενός ακουστικού βοηθήματος δεν επιτρέπει στον χρήστη να αποκομίσει το πλήρες όφελος από αυτό. Η χρήση ακουστικού βοηθήματος είναι μόνο ένα μέρος της

αποκατάστασης της ακοής και μπορεί να χρειαστεί να συμπληρωθεί με ακουστική εκπαίδευση και διδασκαλία της χειλεοανάγνωσης.

Η ανάδραση, η κακή ποιότητα ήχου, οι πολύ δυνατοί ή πολύ χαμηλοί ήχοι, η ανεπαρκής προσαρμογή ή τα προβλήματα κατά τη μάσηση ή την κατάποση, μπορούν να εξαλειφθούν ή να βελτιωθούν κατά τη διαδικασία τελειοποίησης των ρυθμίσεων στο πλαίσιο της διαδικασίας προσαρμογής από τον ακοοπροθετιστή σας.

Τυχόν σοβαρό συμβάν που έχει συμβεί σε σχέση με τη συσκευή πρέπει να αναφέρεται στον εκπρόσωπο του κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή της χώρας κατοικίας. Ως σοβαρό συμβάν περιγράφεται οποιοδήποτε συμβάν που προκάλεσε άμεσα ή έμμεσα ή θα μπορούσε να προκαλέσει ή μπορεί να προκαλέσει οποιοδήποτε από τα ακόλουθα:

- τον θάνατο ασθενούς, χρήστη ή άλλου ατόμου
- την προσωρινή ή μόνιμη σοβαρή επιδείνωση της υγείας ασθενούς, χρήστη ή άλλου ατόμου
- μια σοβαρή απειλή για τη δημόσια υγεία

Για να αναφέρετε τυχόν μη αναμενόμενη λειτουργία ή συμβάν, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή ή έναν αντιπρόσωπο.

Προειδοποιήσεις κινδύνων



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τα ακουστικά βοηθήματα χρησιμοποιούν μπαταρία ιόντων λιθίου Pincell. Αυτές οι μπαταρίες είναι επικίνδυνες και μπορούν να προκαλέσουν σοβαρούς ή θανατηφόρους τραυματισμούς σε 2 ώρες ή λιγότερο εάν καταποθούν ή τοποθετηθούν μέσα σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, είτε η μπαταρία είναι χρησιμοποιημένη είτε καινούργια! Φυλάσσετε μακριά από παιδιά, άτομα με μειωμένη γνωστική ικανότητα ή κατοικίδια ζώα. Εάν υποψιάζεστε ότι μια μπαταρία έχει καταποθεί ή τοποθετηθεί μέσα σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, συμβουλευτείτε αμέσως και χωρίς καθυστέρηση τον γιατρό σας!



Τα επαναφορτιζόμενα ακουστικά βοηθήματα περιέχουν μπαταρίες ιόντων λιθίου και ο φορτιστής περιέχει μια μπαταρία λιθίου πολυμερούς, που μπορούν να μεταφερθούν σε αεροσκάφος ως χειραποσκευή. Τα ακουστικά βοηθήματα δεν μπορούν να τοποθετηθούν στις αποσκευές που παραδίδονται για μεταφορά στον χώρο αποσκευών, αλλά μπορούν να τοποθετηθούν μόνο στις χειραποσκευές.



Τα ακουστικά σας βοηθήματα λειτουργούν στο εύρος συχνοτήτων 2,4 GHz - 2,48 GHz. Εάν πρόκειται να ταξιδέψετε αεροπορικώς, ελέγξτε εάν η αεροπορική εταιρεία απαιτεί οι συσκευές να τεθούν σε λειτουργία πτήσης, βλ. κεφάλαιο 15.



Τα ακουστικά βοηθήματα (με ειδικό προγραμματισμό για κάθε περίπτωση απώλειας ακοής) πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο από το συγκεκριμένο άτομο. Δεν πρέπει να χρησιμοποιηθούν από κανέναν άλλον διότι ενδέχεται να βλάψουν την ακοή του.



Αλλαγές ή τροποποιήσεις στο ακουστικό βοήθημα που δεν έχουν εγκριθεί ρητά από τη Sonova AG δεν επιτρέπονται. Τέτοιες τροποποιήσεις μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στο αυτί σας ή στο ακουστικό βοήθημα.



Μη χρησιμοποιείτε τα ακουστικά βοηθήματα και τα αξεσουάρ φόρτισης σε εκρήξιμες περιοχές (ορυχεία ή βιομηχανικές περιοχές με κίνδυνο έκρηξης, περιβάλλοντα πλούσια σε οξυγόνο ή περιοχές όπου γίνεται χειρισμός εύφλεκτων αναισθητικών). Η συσκευή δεν είναι πιστοποιημένη κατά ATEX.



Εάν αισθανθείτε πόνο μέσα ή πίσω από το αυτί σας, εάν εμφανίσει φλεγμονή ή εάν συμβεί δερματικός ερεθισμός και αυξανόμενες συσσωρεύσεις κεριού αυτιού, παρακαλούμε συμβουλευτείτε τον ακοοπροθετιστή ή τον γιατρό σας.



Σε πολύ σπάνιες περιπτώσεις, η θηλή μπορεί να παραμείνει μέσα στον ακουστικό πόρο όταν αφαιρείτε τον σωλήνα από το αυτί. Στην απίθανη περίπτωση που η θηλή εγκλωβιστεί μέσα στον ακουστικό σας πόρο, συνιστάται έντονα να επισκεφθείτε ιατρό για ασφαλή αφαίρεση.

Για να αποφύγετε την ώθηση της θηλής προς το τύμπανο, ποτέ μην προσπαθείτε να εισαγάγετε εκ νέου το μεγάφωνο μέσα στον ακουστικό πόρο.

⚠ Τα προγράμματα ακρόασης σε λειτουργία κατευθυντικού μικροφώνου μειώνουν τους γύρω θορύβους. Παρακαλούμε να έχετε υπόψη ότι προειδοποιητικά σήματα ή θόρυβοι που προέρχονται από πίσω, π.χ. αυτοκίνητα, καταστέλλονται εν μέρει ή τελείως.

⚠ Αυτό το ακουστικό βοήθημα δεν προορίζεται για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών. Η χρήση αυτής της συσκευής από παιδιά και άτομα με μειωμένη γνωστική ικανότητα πρέπει να επιβλέπεται ανά πάσα στιγμή για να διασφαλίζεται η ασφάλειά τους. Το ακουστικό βοήθημα είναι μια μικρή συσκευή που περιέχει μικροσκοπικά μέρη. Μην αφήνετε παιδιά και άτομα με μειωμένη γνωστική ικανότητα ανεπιτήρητα με αυτό το ακουστικό βοήθημα. Σε περίπτωση κατάποσης, επισκεφθείτε αμέσως ιατρό ή νοσοκομείο, καθώς το ακουστικό βοήθημα ή τα μέρη του μπορεί να προκαλέσουν πνιγμό!

⚠ Τα ακόλουθα αφορούν μόνο άτομα με ενεργές εμφυτεύσιμες ιατρικές συσκευές (δηλ. βηματοδότες, απινιδωτές κ.λπ.):

- Διατηρείτε το ασύρματο ακουστικό βοήθημα και τον φορτιστή σε απόσταση τουλάχιστον 15 cm (6 ίντσες) από το ενεργό εμφύτευμα. Εάν παρουσιαστεί οποιαδήποτε παρεμβολή, μη

χρησιμοποιείτε τα ασύρματα ακουστικά βοηθήματα και επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή του ενεργού εμφυτεύματος. Παρακαλούμε προσέξτε ότι παρεμβολή μπορεί επίσης να προκληθεί από ηλεκτρικά καλώδια, ηλεκτροστατική εκφόρτιση, ανιχνευτές μετάλλων αεροδρομίου κ.λπ.

- Διατηρείτε τους μαγνήτες (π.χ. εργαλείο χειρισμού μπαταριών κ.λπ.) σε απόσταση τουλάχιστον 15 cm (6 ίντσες) από το ενεργό εμφύτευμα.

⚠ Οι ασθενείς στους οποίους έχουν εμφυτευτεί μαγνητικές εξωτερικά προγραμματιζόμενες βαλβίδες παροχέτευσης εγκεφαλονωτιαίου υγρού μπορεί να διατρέχουν κίνδυνο να παρουσιάσουν μια ακούσια αλλαγή στη ρύθμιση της βαλβίδας τους όταν εκτίθενται σε ισχυρά μαγνητικά πεδία. Ο δέκτης (μεγάφωνο) των ακουστικών βοηθημάτων περιέχει στατικούς μαγνήτες. Διατηρήστε απόσταση περίπου 5 cm (2 ιντσών) ή μεγαλύτερη μεταξύ των μαγνητών και του σημείου της εμφυτευμένης βαλβίδας παροχέτευσης.

⚠ Η χρήση αυτού του εξοπλισμού παρακείμενα ή σε διάταξη στοιβάς με άλλο εξοπλισμό πρέπει να αποφεύγεται διότι θα μπορούσε να οδηγήσει σε ακατάλληλη λειτουργία. Εάν τέτοια χρήση είναι απαραίτητη, αυτός ο εξοπλισμός και ο άλλος εξοπλισμός θα πρέπει να παρακολουθούνται για να επαληθευτεί ότι λειτουργούν κανονικά.

⚠ Η χρήση διαφορετικών αξεσουάρ, μορφοτροπέων και καλωδίων από εκείνα που καθορίζονται ή παρέχονται από τον κατασκευαστή αυτού του εξοπλισμού θα μπορούσε να οδηγήσει σε αυξημένες ηλεκτρομαγνητικές εκπομπές ή μειωμένη ηλεκτρομαγνητική ατρωσία αυτού του εξοπλισμού με αποτέλεσμα ακατάλληλη λειτουργία.

⚠ Φορητός εξοπλισμός επικοινωνιών με ραδιοσυχνότητες (RF) (συμπεριλαμβανομένων περιφερειακών όπως καλώδια κεραίας και εξωτερικές κεραίες) δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε απόσταση μικρότερη από 30 cm (12 ίντσες) από οποιοδήποτε μέρος των ακουστικών βοηθημάτων, συμπεριλαμβανομένων των καλωδίων που καθορίζονται από τον κατασκευαστή. Σε αντίθετη περίπτωση, θα μπορούσε να προκύψει υποβάθμιση της απόδοσης αυτού του εξοπλισμού.

⚠ Για φορτιστή, χρησιμοποιείτε μόνο εξοπλισμό με πιστοποίηση IEC 60950-1 * IEC 62368-1 ή IEC 60601-1 με ονομαστική έξοδο 5 VDC. Ελάχ. 500 mA.

* Σημείωση: αυτό το πρότυπο ενδέχεται να μην ισχύει πλέον στη χώρα σας, παρακαλούμε ανατρέξτε στο IEC 62368-1

⚠ Τα ακουστικά βοηθήματα δεν πρέπει να φέρουν θηλές/συστήματα προστασίας από κερύ όταν χρησιμοποιούνται από ασθενείς με διάτρητα ακουστικά τύμπανα, φλεγμονή ακουστικού πόρου ή αλλιώς εκτεθειμένες κοιλότητες μέσου ωτός. Σε αυτές τις περιπτώσεις, συνιστούμε τη χρήση προσαρμοσμένου ακουστικού. Στην απίθανη περίπτωση που οποιοδήποτε μέρος αυτού του προϊόντος παραμένει μέσα στον ακουστικό πόρο, συνιστάται έντονα να επισκεφθείτε ειδικευμένο ιατρό για ασφαλή αφαίρεση.

⚠ Μην αγγίζετε τις επαφές του φορτιστή όταν τροφοδοτείται με ρεύμα

⚠ Αποφεύγετε τις δυνατές φυσικές κρούσεις στο αυτί όταν φοράτε ακουστικό βοήθημα με προσαρμοσμένο ακουστικό. Η σταθερότητα των προσαρμοσμένων ακουστικών είναι σχεδιασμένη για κανονική χρήση. Δυνατή φυσική κρούση στο αυτί (π.χ. κατά τη διάρκεια αθλητικών δραστηριοτήτων) μπορεί να προκαλέσει θραύση του προσαρμοσμένου ακουστικού. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε διάτρητο του ακουστικού πόρου ή του τυμπάνου.

⚠ Μετά από μηχανική καταπόνηση ή κρούση στο προσαρμοσμένο ακουστικό, παρακαλούμε διασφαλίστε ότι είναι άθικτο πριν το τοποθετήσετε μέσα στο αυτί.

- ⚠ Η πλειονότητα των χρηστών ακουστικών βοηθημάτων έχουν απώλεια ακοής για την οποία δεν αναμένεται επιδείνωση της ακοής με την τακτική χρήση ενός ακουστικού βοηθήματος σε καθημερινές καταστάσεις. Μόνο μια μικρή ομάδα χρηστών ακουστικών βοηθημάτων με απώλεια ακοής μπορεί να διατρέχουν κίνδυνο επιδείνωσης της ακοής τους μετά από μακρά περίοδο χρήσης.
- ⚠ Μην χρησιμοποιείτε το ακουστικό σας βοήθημα και τον φορτιστή σε χώρους όπου απαγορεύεται ο ηλεκτρονικός εξοπλισμός.
- ⚠ Τα ακουστικά βοηθήματα πρέπει να είναι στεγνά πριν τη φόρτιση. Σε αντίθετη περίπτωση, η αξιοπιστία της φόρτισης δεν μπορεί να είναι εγγυημένη.
- ⚠ Για τη φόρτιση των ακουστικών σας βοηθημάτων, χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένους φορτιστές που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης, καθώς σε αντίθετη περίπτωση οι συσκευές μπορεί να υποστούν ζημιά.
- ⚠ Το(τα) ακουστικό(ά) σας βοήθημα(τα) περιέχει(ουν) μπαταρία ιόντων λιθίου με κατηγορία βατώρας <20 Wh, η οποία έχει ελεγχθεί σύμφωνα με το πρότυπο UN 38.3 του «Εγχειριδίου Δοκιμών και Κριτηρίων του ΟΗΕ», και πρέπει να αποστέλλεται(ονται) σύμφωνα με όλους τους κανόνες και κανονισμούς σχετικά με την ασφαλή αποστολή των μπαταριών ιόντων λιθίου.

- ⚠ Μην αφαιρείτε τα καλώδια δέκτη από τα ακουστικά βοηθήματα. Εάν απαιτείται αφαίρεση ή αντικατάσταση, συνιστάται να επικοινωνήσετε με τον ακοοπροθετιστή.
- ⚠ Μην καλύπτετε ολόκληρες τις θήκες φορτιστή ενώ φορτίζει, π.χ. με πανί κ.λ.π.
- ⚠ Μόνο εξουσιοδοτημένο προσωπικό επιτρέπεται να ανοίγει το αξεσουάρ φόρτισης, λόγω του πιθανού κινδύνου ηλεκτροπληξίας.
- ⚠ Καλώδια τυλιγμένα γύρω από τον λαιμό μπορεί να προκαλέσουν στραγγαλισμό. Μην αφήνετε τη συσκευή και τα εξαρτήματά της χωρίς επίβλεψη σε παιδιά, άτομα με μειωμένη γνωστική ικανότητα ή κατοικίδια ζώα.

Ασφάλεια προϊόντος

- ① Αυτά τα ακουστικά βοηθήματα είναι ανθεκτικά στο νερό αλλά όχι αδιάβροχα. Είναι σχεδιασμένα για να αντέχουν σε κανονικές δραστηριότητες και περιστασιακή τυχαία έκθεση σε ακραίες συνθήκες. Ποτέ μην εμβυθίζετε το ακουστικό σας βοήθημα σε νερό! Αυτά τα ακουστικά βοηθήματα δεν είναι ειδικά σχεδιασμένα για παρατεταμένες περιόδους εμβύθισης σε νερό σε συνεχή βάση, δηλ. για να φοριούνται σε δραστηριότητες όπως κολύμβηση ή μπάνιο. Πάντα να αφαιρείτε το ακουστικό σας βοήθημα πριν από αυτές τις δραστηριότητες, καθώς το ακουστικό βοήθημα περιέχει ευαίσθητα ηλεκτρονικά μέρη.
- ① Ποτέ μην πλένετε τις εισόδους μικροφώνου. Αυτό μπορεί να προκαλέσει απώλεια των ειδικών ακουστικών χαρακτηριστικών του.
- ① Προστατεύετε το ακουστικό σας βοήθημα και τα αξεσουάρ φόρτισης από τη ζέση και το ηλιακό φως (ποτέ μην τα αφήνετε κοντά σε παράθυρο ή μέσα στο αυτοκίνητο). Ποτέ μη χρησιμοποιείτε φούρνο μικροκυμάτων ή άλλες θερμαντικές συσκευές για να στεγνώσετε το ακουστικό σας βοήθημα ή τα αξεσουάρ φόρτισης (λόγω του κινδύνου πυρκαγιάς ή έκρηξης). Ρωτήστε τον ακοοπροθετιστή σας σχετικά με τις κατάλληλες μεθόδους στεγνώματος.

- ① Μην τοποθετείτε τα αξεσουάρ φόρτισης κοντά στην επιφάνεια επαγωγικής εστίας. Οι αγώγιμες δομές στο εσωτερικό των αξεσουάρ φόρτισης μπορεί να απορροφήσουν επαγωγική ενέργεια, με αποτέλεσμα θερμική καταστροφή.
- ① Η θηλή πρέπει να αντικαθίσταται κάθε τρεις μήνες ή εάν σκληρύνει ή σπάσει. Ο λόγος είναι να αποτραπεί η απόσπαση της θηλής από το στόμιο του σωλήνα κατά την εισαγωγή στο αυτί ή την αφαίρεση από αυτό.
- ① Μη ρίχνετε κάτω το ακουστικό σας βοήθημα ή τα αξεσουάρ φόρτισης! Η πτώση επάνω σε σκληρή επιφάνεια μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο ακουστικό σας βοήθημα ή τα αξεσουάρ φόρτισης.
- ① Ο φορτιστής και το τροφοδοτικό πρέπει να προστατεύονται από κρούσεις. Εάν ο φορτιστής ή το τροφοδοτικό υποστούν ζημιά μετά από κρούση, οι συσκευές δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται πλέον.
- ① Αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το ακουστικό σας βοήθημα για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποθηκεύστε το σε ένα κουτί με μια κάψουλα αφύγρανσης ή σε μέρος με καλό αερισμό. Αυτό επιτρέπει την εξάτμιση της υγρασίας από το ακουστικό σας βοήθημα και αποτρέπει τυχόν επιπτώσεις στην απόδοσή του.

- ① Βεβαιωθείτε ότι στεγνώνετε πάντα πλήρως το ακουστικό σας βοηθήμα μετά τη χρήση. Αποθηκεύστε το ακουστικό βοηθήμα σε ασφαλές, στεγνό και καθαρό μέρος.
- ① Ειδικές ιατρικές και οδοντιατρικές εξετάσεις, συμπεριλαμβανομένων εξετάσεων με ακτινοβολία που περιγράφονται παρακάτω, ενδέχεται να επηρεάσουν αρνητικά τη σωστή λειτουργία των ακουστικών σας βοηθημάτων. Αφαιρέστε τα και αφήστε τα εκτός της εξεταστικής αίθουσας/περιοχής πριν υποβληθείτε σε:
- Ιατρική ή οδοντιατρική εξέταση με ακτινογραφία (επίσης σάρωση αξονικής τομογραφίας - CT).
 - Ιατρικές εξετάσεις με σαρώσεις μαγνητικής τομογραφίας (MRI)/πυρηνικής μαγνητικής τομογραφίας (NMRI), που παράγουν μαγνητικά πεδία.
- Τα ακουστικά βοηθήματα δεν χρειάζεται να αφαιρεθούν κατά τη διέλευση από πύλες ελέγχου (αεροδρόμια κ.λπ.). Εάν παρ' όλα αυτά χρησιμοποιηθεί ακτινογραφία, θα πρέπει να είναι σε πολύ χαμηλές δόσεις ώστε να μην επηρεάσει τα ακουστικά βοηθήματα.

Κατάταξη συμβατότητας κινητού τηλεφώνου

Ορισμένοι χρήστες ακουστικών βοηθημάτων έχουν αναφέρει ένα βόμβο στα ακουστικά τους βοηθήματα όταν χρησιμοποιούν κινητά τηλέφωνα. Σύμφωνα με το πρότυπο ANSI 63.19 (Αμερικανικές Εθνικές Πρότυπες Μέθοδοι Μέτρησης της Συμβατότητας μεταξύ Συσκευών Ασύρματων Επικοινωνιών και Ακουστικών Βοηθημάτων), η συμβατότητα ενός συγκεκριμένου ακουστικού βοηθήματος και ενός κινητού τηλεφώνου μπορεί να προβλεφθεί προσθέτοντας τη βαθμολόγηση ατρωσίας του ακουστικού βοηθήματος με τη βαθμολόγηση εκπομπών του κινητού τηλεφώνου. Το άθροισμα της βαθμολόγησης του ακουστικού βοηθήματος (π.χ. $M2/T2=2$) και της βαθμολόγησης του τηλεφώνου (π.χ. $M3/T3=3$) είναι 5, και οποιοσδήποτε συνδυασμός που ισούται με 5 παρέχει «κανονική χρήση», ενώ ένα άθροισμα 6 ή μεγαλύτερο υποδεικνύει «εξαιρετική απόδοση». Η απόδοση του εξοπλισμού, οι μετρήσεις, οι κατηγορίες και οι ταξινομήσεις του συστήματος βασίζονται στις βέλτιστες διαθέσιμες πληροφορίες, αλλά δεν μπορούν να εγγυηθούν την κάλυψη όλων των χρηστών. Η ατρωσία αυτού του ακουστικού βοηθήματος είναι τουλάχιστον $M2/T2$.

- ① Η απόδοση των συγκεκριμένων ακουστικών βοηθημάτων μπορεί να διαφέρει με συγκεκριμένα κινητά τηλέφωνα. Συνεπώς, παρακαλούμε να δοκιμάσετε το ακουστικό βοήθημα με το κινητό σας τηλέφωνο και, εάν πρόκειται να αγοράσετε καινούριο τηλέφωνο, βεβαιωθείτε ότι το δοκιμάσατε με το ακουστικό σας βοήθημα πριν από την αγορά. Για πρόσθετες οδηγίες, παρακαλούμε απευθυνθείτε στον ακοοπροθετιστή σας.

Συσκευή ανακούφισης από εμβοές (tinnitus masker)

Η συσκευή ανακούφισης από εμβοές (tinnitus masker) χρησιμοποιεί ευρυζωνικό θόρυβο για να παρέχει προσωρινή ανακούφιση από εμβοές.

Σημαντική ειδοποίηση για τους χρήστες συσκευής ανακούφισης από εμβοές (tinnitus masker)

Η συσκευή ανακούφισης από εμβοές (tinnitus masker) είναι μια γεννήτρια ευρυζωνικού ήχου. Αποτελεί μέσο θεραπείας ενίσχυσης ήχου που μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως μέρος ενός εξατομικευμένου προγράμματος διαχείρισης εμβοών για την προσωρινή ανακούφιση από τις εμβοές.

Η αρχή της ενίσχυσης ήχου είναι η παροχή επιπλέον διέγερσης θορύβου ούτως ώστε να αποσπάται η προσοχή σας από τις εμβοές και να αποφεύγετε τις αρνητικές αντιδράσεις. Η ενίσχυση ήχου, σε συνδυασμό με τη συμβουλευτική καθοδήγηση, είναι η ενδεικνυόμενη προσέγγιση για τη διαχείριση των εμβοών.

Η ορθή πρακτική απαιτεί για τα άτομα που αναφέρουν ενόχληση από εμβοές, να αξιολογούνται από εξουσιοδοτημένο ιατρό πριν από τη χρήση της γεννήτριας ήχων. Σκοπός της αξιολόγησης αυτής είναι να διασφαλίσει πως οι ιατρικά θεραπευόμενες

παθήσεις που ενδέχεται να προκαλούν τις εμβοές θα αναγνωριστούν και θα αντιμετωπιστούν πριν από τη χρήση της γεννήτριας ήχων.

Σε περίπτωση που αναπτύξετε οποιεσδήποτε παρενέργειες ενώ χρησιμοποιείτε τη συσκευή ανακούφισης από εμβοές (tinnitus masker), όπως πονοκεφάλους, ναυτία, ζάλη ή αίσθημα παλμών, ή παρουσιάσετε μείωση στην ακουστική λειτουργία, όπως μειωμένη ανοχή στην ένταση, επιδείνωση των εμβοών, ή η ομιλία δεν είναι το ίδιο καθαρή, θα πρέπει να διακόψετε τη χρήση της συσκευής και να αναζητήσετε ιατρική φροντίδα.

Σύμφωνα με τους κανονισμούς της OSHA (Διεύθυνση Ασφάλειας και Υγείας στην Εργασία, Υπουργείο Εργασίας των ΗΠΑ), η ένταση ήχου της συσκευής ανακούφισης από εμβοές (tinnitus masker) μπορεί να ρυθμιστεί σε ένα επίπεδο που θα μπορούσε να οδηγήσει σε μόνιμη βλάβη της ακοής εφόσον χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα. Εάν η συσκευή ανακούφισης από εμβοές (tinnitus masker) ρυθμιστεί σε ένα τέτοιο επίπεδο στα ακουστικά σας βοηθήματα, ο ακοοπροθετιστής σας θα σας συμβουλέψει σχετικά με το μέγιστο ημερήσιο χρονικό διάστημα χρήσης της συσκευής ανακούφισης από εμβοές. Η συσκευή ανακούφισης από εμβοές (tinnitus masker) δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται σε επίπεδα που δεν γίνονται άνετα ανεκτά.

Τα σχόλιά σας

Καταγράψτε τις συγκεκριμένες ανάγκες ή ανησυχίες σας και παρουσιάστε τις στην πρώτη επίσκεψη παρακολούθησης μετά την τοποθέτηση των ακουστικών σας βοηθημάτων.

Αυτό θα βοηθήσει τον ακοοπροθετιστή σας να καλύψει τις ανάγκες σας.

☐ _____

☐ _____

☐ _____

☐ _____

☐ _____



Και εισαγωγέας για την Ευρωπαϊκή Ένωση:
Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Str. 20
70736 Fellbach-Oeffingen, Germany
Pat. www.sonova.com/en/intellectualproperty



Κατασκευαστής:
Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa
Switzerland
www.hansaton.com



029-6726-20 V2.00/2023-11/cz

